

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS
HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS

- ES** Manual de usuario e instalación. Termo eléctrico
EN Owner's and installation manual. Electric water heater
FR Manuel de l'utilisateur et d'installation. Chauffe-eau électrique
PT Manual do utilizador e instalação. Aquecedor de água eléctrico
IT Manuale utente e installazione. Scaldabagno elettrico



+ info



Por favor lea atentamente este manual antes de usar este producto | Please, read carefully this manual before using the product | Avant d'utiliser l'équipement, lisez attentivement les instructions | Por favor leia atentamente este manual antes de usar o equipamento | Per favore leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare questo prodotto
Gracias | Thank you | Merci | Obrigado | Grazie

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS

HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS



ESPAÑOL

Manual de usuario e instalación. Termo eléctrico

Gracias por elegir nuestros productos y apreciamos enormemente tu confianza en nosotros.

Este manual ha sido elaborado con sumo cuidado para que obtenga el máximo beneficio de su producto.

 **LEA ATENTAMENTE**

*** Este manual es propiedad de GIAGroup.**

Queda terminantemente prohibida su copia o reproducción sin autorización previa.

CONSEJO ESPECIAL

CONSEJO ESPECIAL

Antes de instalar este calentador de agua, verifique y confirme que la toma de tierra del enchufe de alimentación esté correctamente conectada a tierra. De lo contrario, el calentador de agua no debe ser instalado ni utilizado. No utilice regletas o extensiones eléctricas.

La instalación y uso incorrectos del calentador de agua pueden causar lesiones graves y pérdida de bienes.

CARACTERÍSTICAS DE RENDIMIENTO

- Control completamente automático: adición automática de agua fría, calentamiento automático.
- Cuádruple protección de seguridad: múltiples dispositivos de protección, como protección contra calentamiento en seco, sobretensión, protección contra alta presión hidráulica, protección contra óxido, etc. Seguro y confiable.
- Tanque interior esmaltado: fabricado utilizando una técnica avanzada de esmaltado. Es antioxidante, resistente a la corrosión, a las incrustaciones, a las fugas y de larga duración.
- Elemento calefactor diseñado con baja carga térmica: seguro y confiable, para una vida útil más larga.
- PUF grueso para un aislamiento térmico eficiente y ahorro de energía.
- Controlador de temperatura: control preciso y confiable de la temperatura.
- Rango ajustable de temperatura del agua de 30 a 75°C.
- Sencillo y fácil de usar.

ESPECIFICACIONES

Parámetros	Modelo (litros)	30	50	80	100
Potencia nominal		2000W			
Voltaje nominal		220-240V~/50-60Hz			
Presión de agua nominal		0.75MPa			
Grado de impermeabilidad		IPX4			
Rango de ajuste de temperatura		30 a 75°C			
Dureza máxima del agua		11° Hf (grados franceses)			
Dureza mínima del agua		7° Hf (grados franceses)			
Presión máxima de servicio de agua		3,5 bar			
Presión mínima de servicio de agua		1,5 bar			

DIMENSIONES DEL PRODUCTO PARA LA INSTALACIÓN (MODELOS VERTICALES)

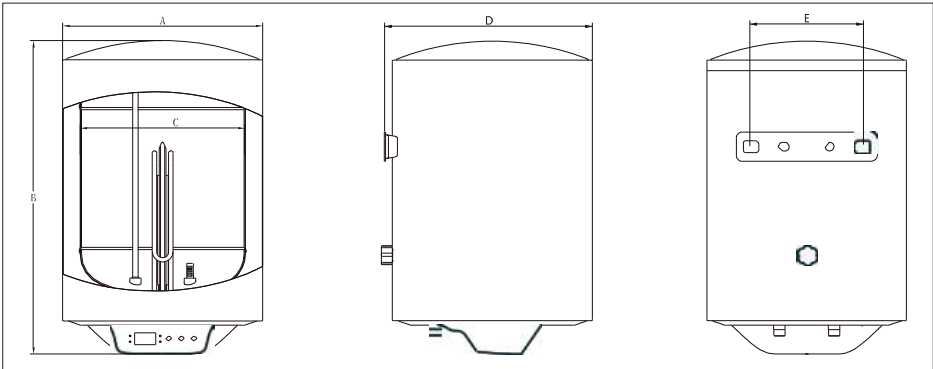


Fig.1

CAPACIDAD (L)	30	50	80	100
A	350	390	460	460
B	655	778	848	1003
C	300	340	410	410
D	365	405	475	475
E	205	205	205	205

NOTA: Todas las dimensiones están en mm, E: Distancia de centro a centro.

MÉTODOS DE INSTALACIÓN

NOTA:

Por favor, asegúrese de utilizar los accesorios proporcionados junto con el producto para instalar este calentador de agua. El calentador no puede colgarse en el soporte hasta que se haya confirmado que es firme y confiable. De lo contrario, el calentador puede desprenderse de la pared, lo que puede causar daños al aparato e incluso accidentes graves. Al determinar la ubicación de los orificios para los pernos, debe asegurarse de que haya un espacio de al menos 0,2 m en el lado derecho del calentador. Esto puede ser necesario durante el mantenimiento del calentador.

- Este calentador de agua debe instalarse en una pared sólida. Si la resistencia de la pared no puede soportar una carga igual al doble del peso total del calentador lleno de agua, será necesario instalar un soporte especial.
- Después de seleccionar una ubicación adecuada, determine las posiciones de los dos orificios para los pernos de expansión con gancho (200 mm). Haga dos orificios en la pared con la profundidad y tamaño correspondientes a los pernos de expansión suministrados con el calentador, inserte el perno, gire el gancho hacia arriba, apriete las tuercas para fijar firmemente y luego cuelgue el calentador de agua (ver Fig. 3).

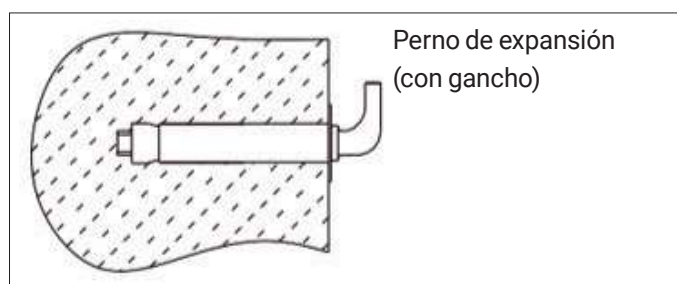
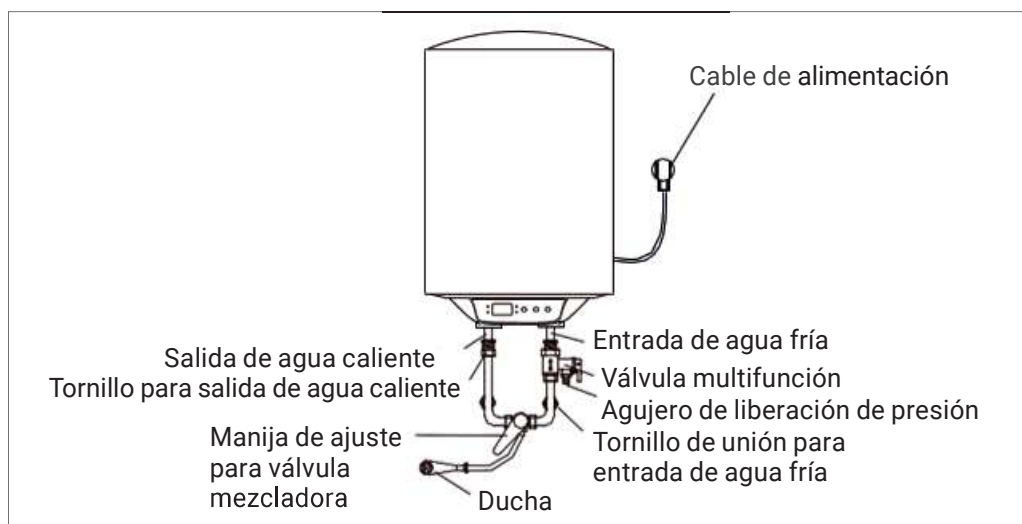


Fig.3

- Instale el enchufe de alimentación en la pared. El enchufe de alimentación debe ser de 3 clavijas, monofásico, 230V/16A. Se recomienda colocar el enchufe en la parte superior derecha del calentador. La altura del enchufe respecto al suelo no debe ser inferior a 1,8 m (ver Fig. 4).
- Si el baño es demasiado pequeño, el calentador puede instalarse en otro lugar. Sin embargo, para reducir las pérdidas de calor en las tuberías, la posición de instalación del calentador debe estar lo más cerca posible del baño.

INSTALACIÓN

- La dimensión de la válvula multifunción y la tubería de entrada/salida es 1/2" BSP.
- Conexión de la válvula multifunción: Instale la válvula multifunción con el calentador en la entrada del calentador de agua.
- Para evitar fugas al conectar las tuberías, las juntas de goma provistas con el calentador deben colocarse al final de las roscas. Asegúrese de que las uniones sean a prueba de fugas.



CONEXIÓN TÍPICA DE SALIDA ÚNICA (Fig. 4)

CONEXIÓN DE SALIDA MÚLTIPLE

Si los usuarios desean instalar un sistema de suministro múltiple, consulte el método mostrado en la Fig.4 para la conexión de las tuberías.

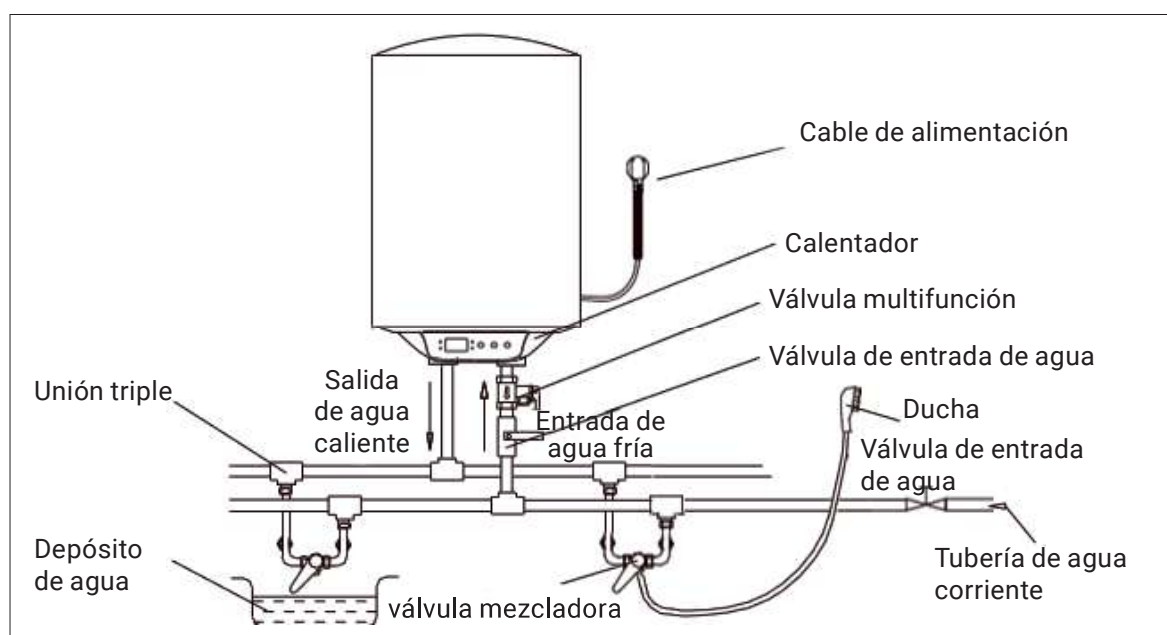
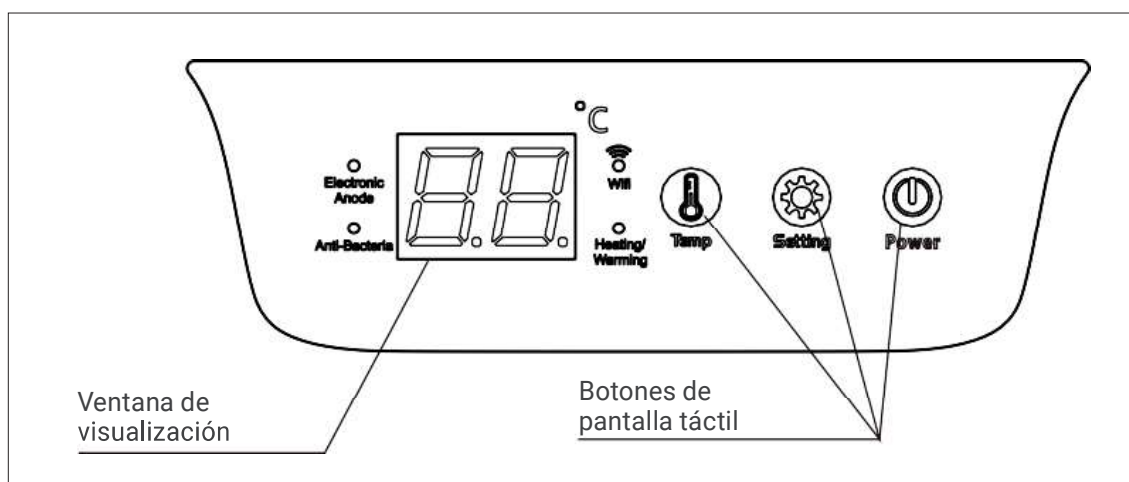


Fig.5

ILUSTRACIÓN DEL PANEL DE CONTROL**DIGITAL**

1. Una pantalla digital de dos dígitos muestra la temperatura establecida o la temperatura real.
2. Luz de función "Calentamiento/Mantener caliente":
 - La luz roja está encendida para el calentamiento normal y parpadea durante el calentamiento antihielo.
 - La luz verde está encendida cuando se mantiene caliente.
3. Luz de función "Ánodo electrónico": La luz permanece encendida cuando la varilla de magnesio electrónica funciona normalmente y parpadea cuando hay una anomalía.
4. Luz de función "wifi": Se enciende según la situación real. Si no está conectado a la red durante mucho tiempo (30S), el icono de wifi no se enciende.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN:**1. Botón "Encendido":**

- Pulse brevemente esta tecla en estado de espera después de encender, el sistema se activa inmediatamente con los parámetros reservados previamente.
- Cuando la máquina está encendida, pulse esta tecla y el sistema cambiará a modo de espera.
- Mantenga presionado durante 3 segundos cuando el equipo esté encendido para cambiar al modo de red wifi.

2. Botón "Temp":

- En modo de calentamiento instantáneo, pulse este botón para aumentar la temperatura establecida. La temperatura aumentará 1°C cada vez.
- Mantenga presionada la tecla para aumentar los datos rápidamente (5 veces/seg), el rango de temperatura será de 30°C a 75°C (saltará al límite inferior si se ajusta por encima del límite superior).

3. Botón "Configuración":

- Al pulsar este botón después de encender la máquina, puede elegir el modo de funcionamiento "Antibacterias" o "Calentamiento instantáneo".

CARACTERÍSTICAS**CARACTERÍSTICAS**

- 1. Calentamiento instantáneo:** En este modo de funcionamiento, después de calentar hasta el valor de temperatura establecido, pasará al estado de mantenimiento de calor, y cuando la temperatura actual del agua baje a un valor 8°C menor que el valor establecido [temperatura establecida-8°C], comenzará a calentar nuevamente hasta la temperatura establecida y mantendrá el ciclo en marcha.
- 2. Antibacterias:** En este modo (la temperatura no es ajustable), el sistema entrará en estado de conservación de calor después de calentar a 80°C y volverá al calentamiento instantáneo después de 30 minutos de conservación de calor.
- 3. Antihielo:** En modo de espera, cuando la temperatura del agua en el tanque interno sea inferior a 5°C, se activará la función de calentamiento antihielo, y la luz de función "Calentamiento/conservación de calor" parpadeará a 1Hz, y el calentamiento se detendrá al llegar a 10°C y quedará en espera; si la máquina está encendida, el sistema calentará en modo normal.
- 4. Temporización:** Establezca la hora de agua programada a través de la APP, y el calentador de agua calentará hasta el valor establecido antes de la hora programada.
- 5. Modo inteligente:** El sistema memorizará los hábitos de consumo de agua del usuario durante tres días y ajustará automáticamente la temperatura establecida.
- 6. Fallo y protección:** Cuando hay fallo por calentamiento en seco, fallo de sensor o sobrecalentamiento, la pantalla digital muestra el código de fallo correspondiente, el calentador de agua eléctrico desconectará inmediatamente el suministro de energía a los elementos calefactores eléctricos y cualquier operación de botón será inválida. Solo después de solucionar el fallo con el aparato apagado y volver a encenderlo, se puede desactivar la función de protección contra fallos.

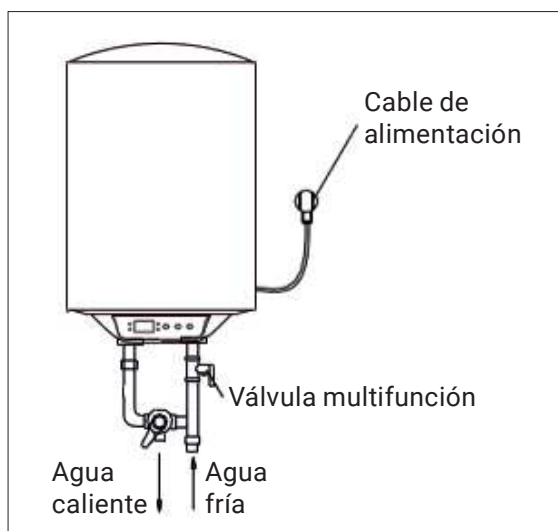


Fig. 6

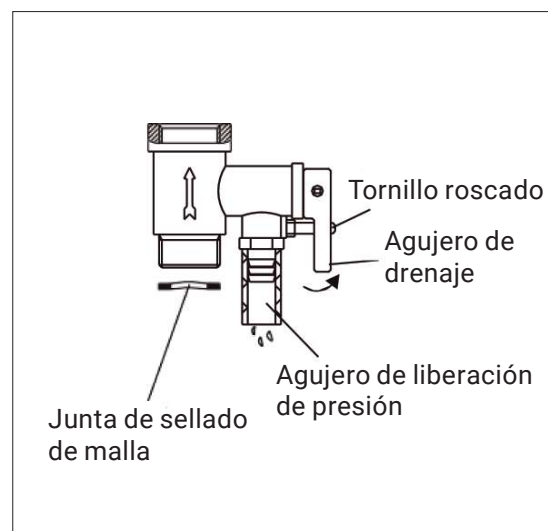


Fig.7

 PRECAUCIÓN

- Durante el calentamiento, pueden caer gotas de agua del orificio de liberación de presión de la válvula multifunción. Esto es un fenómeno normal. Si hay una gran fuga de agua, por favor contacte al centro de atención al cliente para su reparación. Este orificio de liberación de presión no debe bloquearse bajo ninguna circunstancia; de lo contrario, el calentador puede dañarse e incluso provocar accidentes.
- El tubo de drenaje conectado al orificio de liberación de presión debe mantenerse inclinado hacia abajo.
- Como la temperatura del agua dentro del calentador puede alcanzar hasta 75°C, el agua caliente no debe entrar en contacto con el cuerpo humano cuando se use por primera vez. Ajuste la temperatura del agua a un nivel adecuado para evitar quemaduras.
- Desenrosque el tornillo roscado de la válvula de seguridad multifunción y levante la manija de drenaje hacia arriba (ver Fig.7) para drenar el agua del tanque interior.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada para evitar riesgos.
- Este aparato no está destinado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

MANTENIMIENTO

1. Revise frecuentemente el enchufe y la toma de corriente para asegurarse de que tengan buen contacto, sean confiables y estén bien conectados a tierra, sin presentar sobrecalentamiento.
2. Si el calentador no se utiliza durante mucho tiempo, especialmente en regiones con baja temperatura atmosférica (inferior a 0°C), el agua dentro del calentador debe ser drenada. Esto evitará daños al calentador debido a la congelación del agua en el recipiente interior (consulte las precauciones en este manual para el método de drenaje del agua del recipiente interior).
3. Para asegurar que el calentador de agua funcione eficientemente durante mucho tiempo, se recomienda limpiar periódicamente el recipiente interior y los depósitos en los componentes eléctricos de calefacción.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

FALLOS	RAZONES	TRATAMIENTO
No sale agua por la salida de agua caliente.	Suministro de agua cortado o presión de agua baja	Verifique el suministro de agua
	La tubería de entrada de agua no está abierta o la válvula de fijación de agua está defectuosa	Abra la tubería de entrada de agua o cambie la válvula mezcladora de agua
Sale agua fría por la salida (la luz de la ventana de visualización digital está apagada)	El suministro eléctrico está cortado o el interruptor de encendido está apagado	Verifique el circuito de suministro eléctrico
	Circuito eléctrico interno defectuoso	Contacte con el centro de atención al cliente
Sale agua fría por la salida (la luz de la ventana de visualización digital está encendida)	Temperatura de agua configurada baja	Ajuste una temperatura de calentamiento más alta
	Tiempo de calentamiento más corto	Continuar calentando
	Válvula mezcladora de agua defectuosa	Cambie la válvula mezcladora de agua
	Circuito eléctrico interno defectuoso	Contacte con el centro de atención al cliente
La señal "E2" está encendida	El calentador de agua se encendió sin llenarse de agua. Ocurre calentamiento en seco	Corte el suministro eléctrico y llene completamente el tanque de agua. Luego conecte nuevamente el suministro eléctrico
La señal "E3" está encendida	Termostato defectuoso	Contacte con el centro de atención al cliente
La señal "E4" está encendida	Limitador térmico defectuoso	Contacte con el centro de atención al cliente

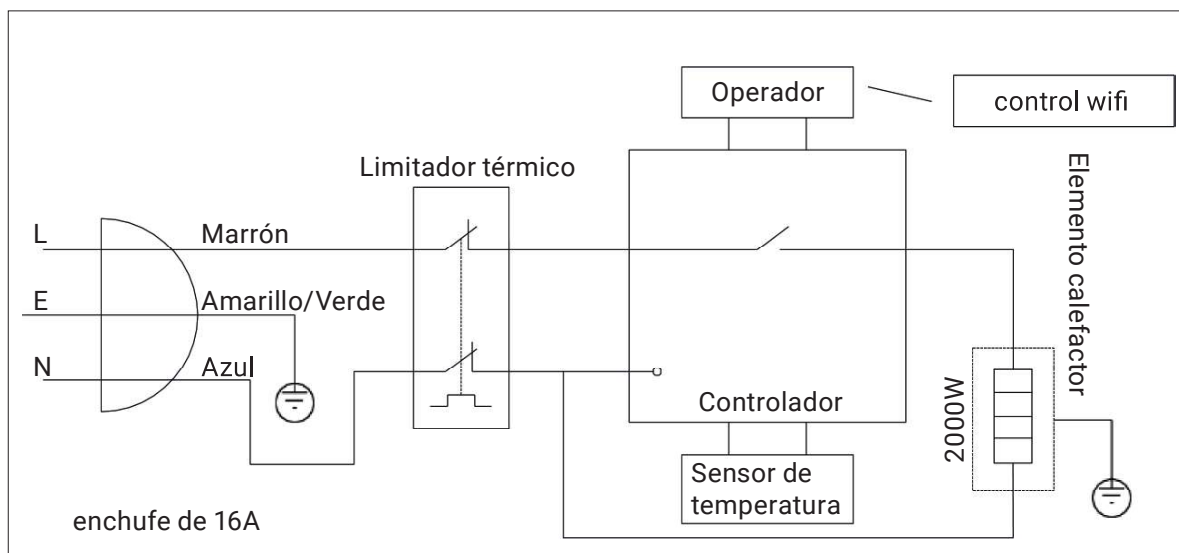
DIAGRAMA DE CABLEADO

Fig.8

DEVOLUCIONES

GIA GROUP no admitirá devoluciones de mercancía suministrada y entregada, excepto en casos justificados y autorizados por GIA GROUP, donde es necesario que se encuentren en perfecto estado de conservación, embalaje y funcionamiento.

Será imprescindible la autorización escrita y numerada para la recepción de la mercancía en nuestras dependencias y los portes originados por la citada devolución, siempre serán a cargo del comprador.

Si una vez inspeccionado el material no cumple dichos requisitos se efectuará un demérito de su abono que podrá ser hasta el total del valor original facturado en el pedido.

GARANTÍA

La presente garantía no afecta a los derechos que dispone el consumidor conforme al Real Decreto-ley 7/2021 del 27 de abril, de transposición de directivas de la Unión Europea con referencia a la defensa de los consumidores y demás normativas de aplicación.

Acorde a dicho decreto, Gestión Integral de Almacenes, S.L., garantiza al consumidor sus productos durante un período de 3 años ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del material.

Salvo prueba en contra, durante los 2 primeros años, se presupone que las faltas de conformidad existían en el momento de la venta, a contar desde la fecha de instalación (realizada como máximo antes de transcurridos 6 meses desde su compra), o en su defecto a partir de la fecha de la factura de compra. A partir de estos 2 años las faltas de conformidad deben ser probadas por el consumidor.

La garantía es válida exclusivamente para los productos vendidos e instalados en el país de la compra.

El Servicio de Asistencia Técnica Autorizado por Gestión Integral de Almacenes S.L es el único validado para realizar las intervenciones durante el período de garantía. Cualquier otra intervención supondrá la pérdida de los derechos de garantía.

Tal como indica la legislación vigente, se debe realizar un mantenimiento anual de la instalación, siendo este imprescindible para conservar los derechos de garantía comercial.

En ningún caso están cubiertas las incidencias producidas por:

- Instalación incumpliendo la legislación vigente (RITE, de gases refrigerantes, electricidad, CTE).
- Dimensionado e instalación/montaje incumpliendo las instrucciones y recomendaciones escritas en este "Manual de instrucciones" u otros defectos de instalación y/o uso inadecuado (por ejemplo, instalación incorrecta del desagüe o no realización del vacío preceptivo en la instalación de gas refrigerante).
- Manipulación del producto por personal no autorizado.
- Uso de recambios no originales.
- Características agresivas del ambiente.
- Deterioros por condensaciones o por agentes atmosféricos, así como corrientes erráticas.
- Corrosiones por almacenamiento inadecuado.
- Golpes en el transporte no efectuado a cargo de la empresa.

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS

HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS



ENGLISH

Owner's and installation manual. Electric water heater

Thank you for choosing our product.

Please read this manual carefully before installing and using this product.

 **READ CAREFULLY**

*** This manual is the property of GIAGroup.**

Copying or reproduction without prior permission is strictly prohibited.

SPECIAL ADVISE**SPECIAL ADVISE**

Before installing this water heater, check and confirm that the earthing on the supply socket is reliably grounded. Otherwise, the water heater shall not be installed and used. Do not use extension boards. Incorrect installation and use of the water heater may result in serious injuries and loss of property.

PERFORMANCE CHARACTERISTICS

- Completely automatic control: automatic addition of cold water, automatic heating.
- Four-fold safety protection: multiple safety protection devices, such as dry heating protection, extra-temperature, high hydraulic pressure protection, anti-rust protection, etc., Safe and reliable.
- Enameled inner tank: manufactured by using advanced enameling technique. It is anti rust, corrosion-proof, incrustation-resistant, leak-proof, with long life.
- Heating element designed with low thermal load: safe and reliable, for longer life.
- Thick PUF for efficient thermal insulation and energy saving.
- Temperature controller: Accurate and reliable control of temperature.
- Adjustable range of water temperature from 30 to 75°C.
- Simple and easy to use.

SPECIFICATIONS

Parameters	Model (liters)	30	50	80	100
Rated power		2000W			
Rated voltage		220-240V~/50-60Hz			
Rated water pressure		0.75MPa			
Degree of waterproofing		IPX4			
Adjustment temperature range		30 to 75°C			
Maximum water hardness		11° Hf (French degrees)			
Minimum water hardness		7° Hf (French degrees)			
Maximum water service pressure		3,5 bar			
Minimum water service pressure		1,5 bar			

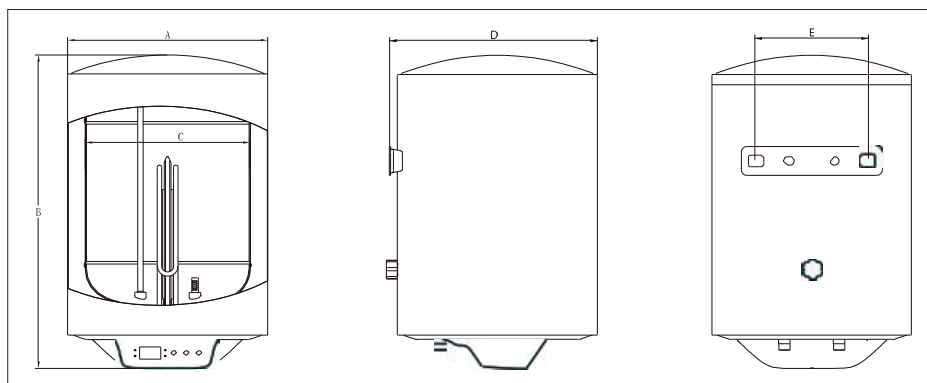
PRODUCT DIMENSIONS FOR INSTALLATION (VERTICAL MODELS)

Fig.1

CAPACITY (L)	30	50	80	100
A	350	390	460	460
B	655	778	848	1003
C	300	340	410	410
D	365	405	475	475
E	205	205	205	205

NOTE: All the dimensions are in mm, E: Center to center distance.

METHODS OF INSTALLATION

NOTE:

Please ensure to use the accessories provided along with the product to install this water heater. The heater cannot be hung on the support until it has been confirmed to be firm and reliable. Otherwise, the heater may drop off from the wall, resulting in damage of the heater, even serious accidents. When determining the location of the bolt holes, it shall be ensured that there is a clearance not less than 0.2m on the right side of the heater. This may be required during maintenance of the heater.

- This water heater shall be installed on a solid wall. If the strength of the wall cannot bear the load equal to two times of the total weight of the heater filled fully with water, it is then necessary to install a special support.
- After selecting a proper location, determine the positions of the two holes used for expansion bolts with hook (200mm). Make two holes in the wall with the corresponding depth and size matching the expansion bolts attached with the heater, insert the bolt, turn the hook upwards, tighten the nuts to fix firmly, and then hang the water heater on it (see Fig.3.).

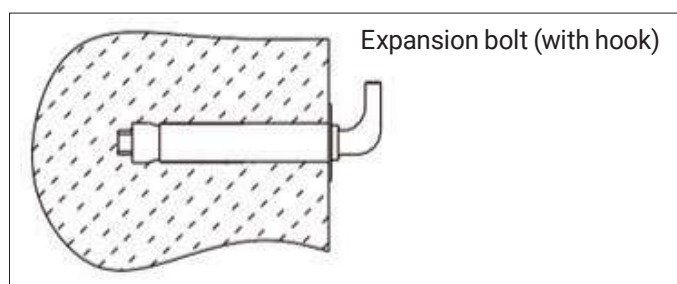
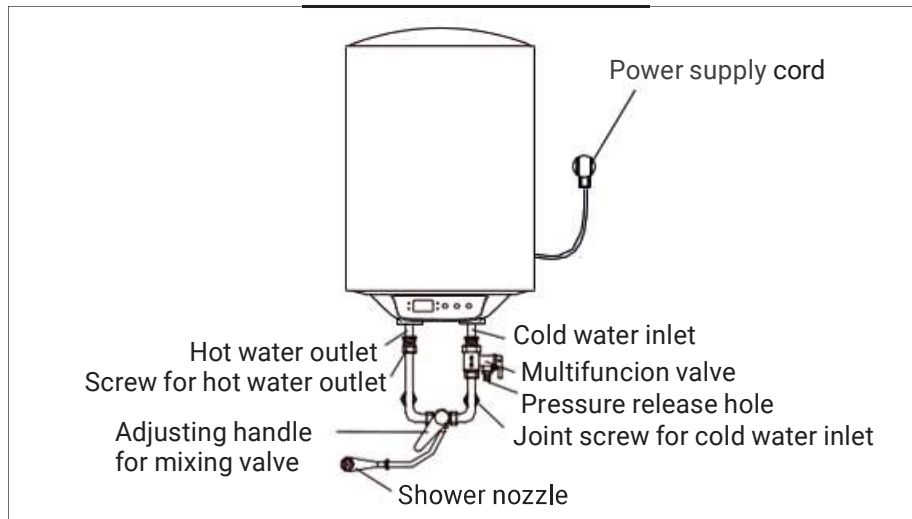


Fig.3

- Install the supply socket on the wall. The supply socket should be 3 pins, single phase, 230V/16A. It is recommended to place the socket on the right side above the heater. The height of the socket to the ground shall not be less than 1.8m (see Fig.4).
- If the bathroom is too small, the heater can be installed at another place. However, in order to reduce the pipeline heat losses, the installation position of the heater shall be as near as possible to the bathroom.

INSTALLATION

- The dimension of multifunction valve and the inlet/outlet pipe is 1/2" BSP.
- Connection of multifunction valve: Install the multifunction valve with the heater on the inlet of the water heater.
- In order to avoid leakage when connecting the pipelines, the rubber seal gaskets provided with the heater must be added at the end of the threads. Ensure leak proof joints.



TYPICAL SINGLE OUTLET CONNECTION (Fig. 4)

MULTI OUTLET CONNECTION

If the users want to install a multi-way supply system, refer to the method shown in Fig.4 for connection of the pipelines.

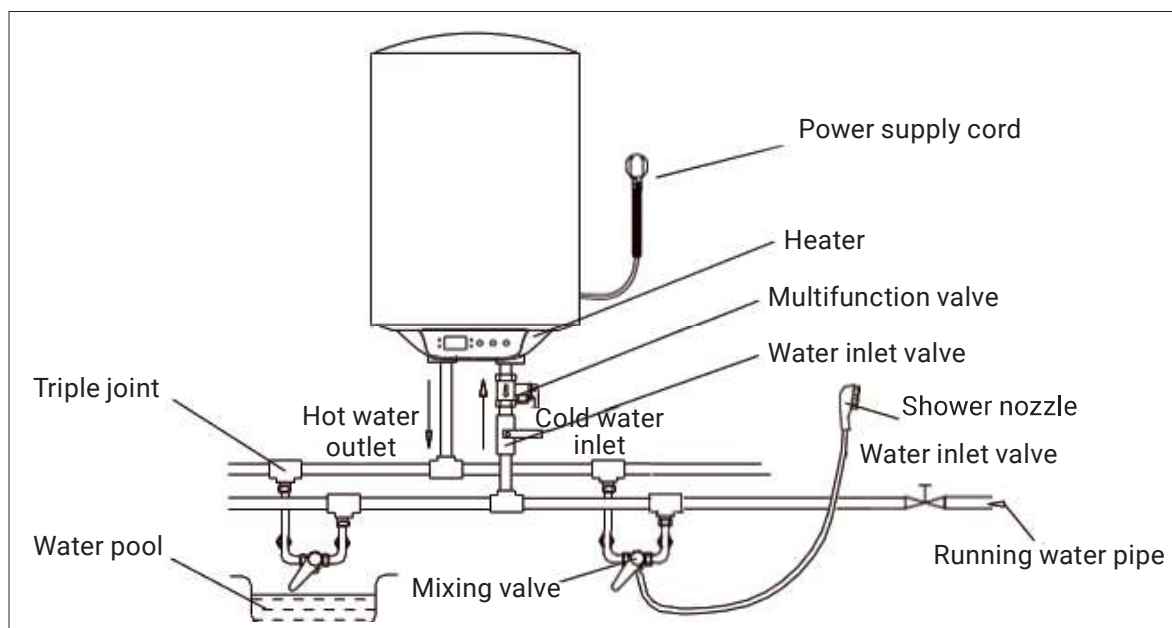
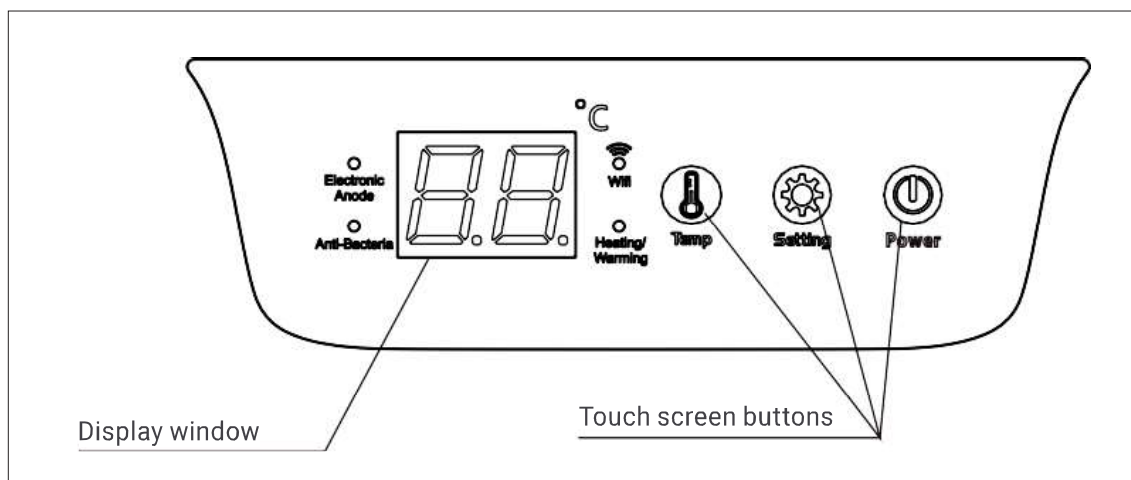


Fig.5

ILLUSTRATION OF CONTROL PANEL**DISPLAY**

1. A two-digit digital screen displays the set temperature or actual temperature.
2. "Heating/Warming" function light:
 - Red light is on for normal heating, and it flashes under antifreeze heating.
 - Green light is on when keeping warm.
3. Electronic Anode" function light: The light is always on when the electronic magnesium rod is working normally, and it flashes when it is abnormal.
4. "Wifi" function light: It lights up according to the actual situation. If it is not connected to the network for a long time (30S), the wifi icon does not light up.

OPERATION INSTRUCTION:**1. "Power" button:**

- Shortly press this key in the standby state after power on, the system is turned on immediately with the previous reserved parameters.
- When the machine is on, press this key and the system will switch to standby.
- Press and hold for 3 seconds when power is on, it would transfer to the wifi network mode.

2. "Temp" button:

- Under instant heating mode, tap this button to increase the set temperature. The temperature would increase by 1°C each time.
- Long press the key to increase the data rapidly (5 times/S), the temperature range would be from 30°C to 75°C (it would jump to the lower limit when adjusted to over the upper limit).

3. "Setting" button:

- When pressing this button after turning on the machine, it could choose "Anti-Bacteria" or "Instant heating" working mode.

FEATURES**FEATURES**

1. **Instant heating:** Under this working mode, after heating to the set temperature value, it will transfer to the warming state, and when the current water temperature drops to the value of 8°C lower than the set value [set temperature-8°C], it will start heating to the set temperature again, and keep the cycle going.
2. **Anti Bacteria:** Under this mode (the temperature is not adjustable), the system will enter the heat preservation state after heating to 80°C, and return to instant heating after 30 minutes of heat preservation.
3. **Anti-frost:** Under standby mode, when the temperature of the water in inner tank is lower than 5°C, the anti-frost heating function will be activated, and the "Heating/heat preservation" function light will flash at 1Hz, and the heating will stop when heated to 10°C and standby; if the machine is on, the system would heat in normal mode.
4. **Timing:** Set the appointment water time via APP, and the water heater would heat to the set value before the appointment time.
5. **Smart Mode:** The system would memorize the user's three-day water consumption habits and automatically adjusts the set temperature.
6. **Failure and protection:** When there are dry-heating failure, sensor failure, over-heat failure, the digital screen displays the corresponding failure code, the electric water heater would immediately disconnect the electric heating elements power supply, any button operation is invalid. Only after fixing the failure with power off, then turn on power again, can the fault protection function be quit.

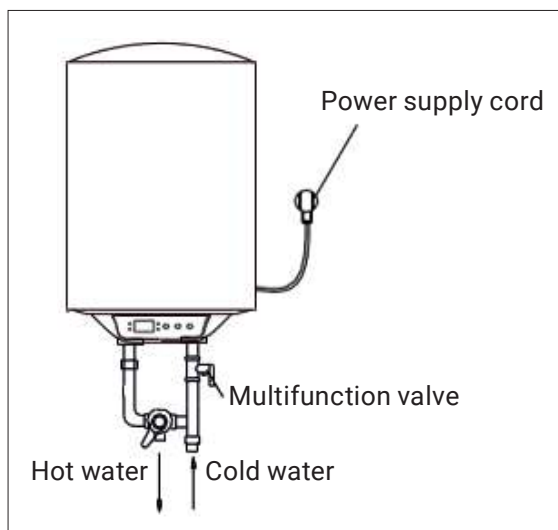


Fig.6

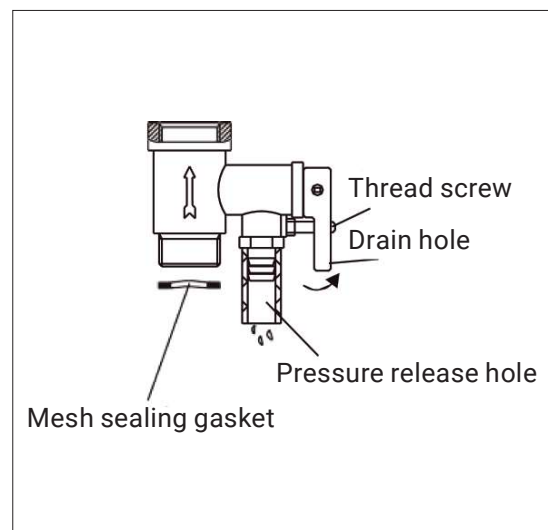


Fig.7

 CAUTION

- During heating, there may be drops of water dripping from the pressure release hole of the multifunction valve. This is a normal phenomenon. If there is a large amount of water leak, please contact customer care center for repair. This pressure release hole shall, under no circumstances, be blocked otherwise, the heater may be damaged, even resulting in accidents.
- The drainage pipe connected to the pressure release hole must be kept sloping downwards.
- Since the water temperature inside the heater can reach up to 75°C, the hot water must not be exposed to human bodies when it is initially used. Adjust the water temperature to a suitable temperature to avoid scalding.
- Unscrew the thread screw on the multifunction safety valve, and lift the drain handle upwards (see Fig.7) to drain the water from the inner tank.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or related qualified person in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use by persons(including children)with reduce physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge,unless they have been give supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

MAINTENANCE

1. Check the power supply plug and socket frequently to make sure that they have good, reliable contact and are well grounded without overheating phenomenon.
2. If the heater is not used for a long time, especially in the regions with low atmospheric temperature(lower than 0°C the water inside the heater shall be drained away. This will prevent the damage to the heater due to water freezing in the inner container,(Refer Cautions in this manual for the method to drain away the water from the inner container).
3. In order to ensure that the water heater operates efficiently for long time, it is recommended to clean the inner container and the deposits on the electrical heating components periodically.

TROUBLESHOOTING**TROUBLESHOOTING**

FAILURES	REASONS	TREATMENT
No water comes out from hot water outlet	Water supply cut off or water pressure is lower	Check water supply
	Water inlet pipe not open or water fixing valve is faulty	Open water inlet pipe or change water mixing valve
Getting cold water from outlet (light of digital display window is off)	Electricity supply is cut off or power switch is off	Check electricity supply circuit
	Faulty inner electric circuit	Contact customer care centre
Getting cold water from outlet (light of digital display window is on)	Lower setup water temperature	Adjust higher heating temperature
	Shorter heating time	Continue heating
	Faulty water mixing valve	Change water mixing valve
	Faulty inner electric circuit	Contact customer care centre
"E2" signal is on	Water heater is turned on without filling water. Dry heating occurs	Cut off electricity supply, filling full tank water. Then connect electricity supply again
"E3" signal is on	Faulty thermostat	Contact customer care centre
"E4" signal is on	Faulty thermo cutout	Contact customer care centre

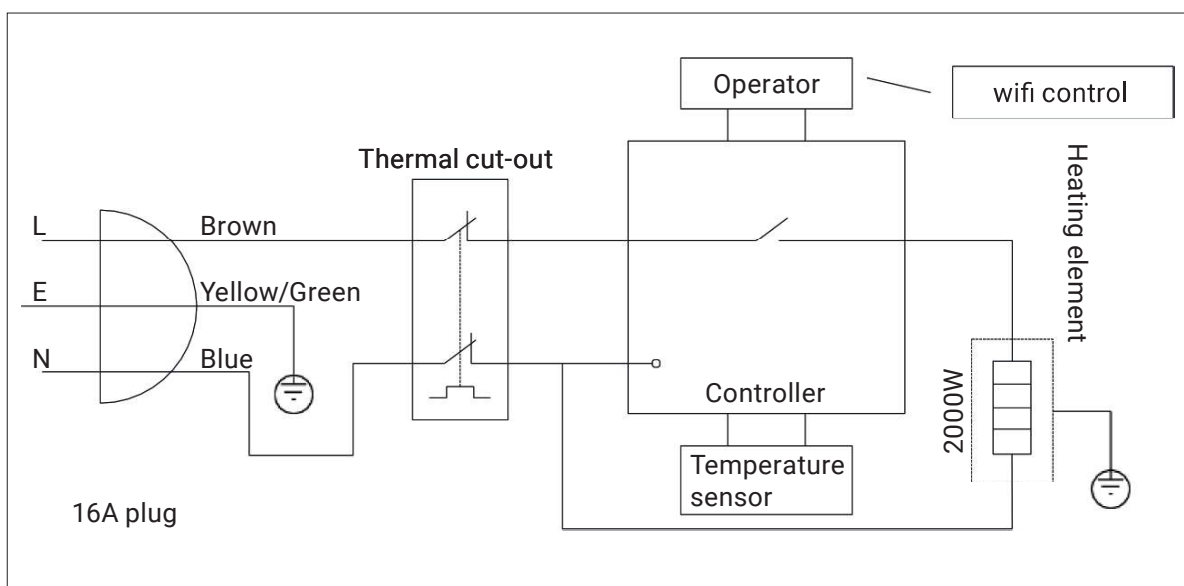
WIRING DIAGRAM

Fig.8

RETURNS

Gia Group will not accept returns of merchandise supplied and delivered, except in cases justified and authorized by Gia Group, where it is necessary that they be in perfect condition, packaging and operation.

Written and numbered authorization will be essential for the receipt of the merchandise at our facilities and the shipping costs incurred for the aforementioned return will always be the responsibility of the buyer.

If, once the material has been inspected, it does not meet these requirements, a demerit will be made on your credit, which may be up to the total of the original value invoiced in the order.

GUARANTEE

This guarantee does not affect the rights available to the consumer in accordance with Royal Decree-Law 7/2021 of April 27, transposing European Union directives with reference to consumer protection and other applicable regulations. In accordance with said decree, Gestión Integral de Almacenes, S.L., guarantees its products to the consumer for a period of 3 years against any lack of conformity that exists at the time of delivery of the material.

Unless proven otherwise, during the first 2 years, it is assumed that the lack of conformity existed at the time of sale, starting from the date of installation (carried out no later than 6 months after purchase), or in its defect from the date of the purchase invoice. After these 2 years, lack of conformity must be proven by the consumer.

The warranty is valid exclusively for products sold and installed in the country of purchase. The Technical Assistance Service Authorized by Gestión Integral de Almacenes S.L is the only one validated to carry out the interventions during the warranty period. Any other intervention will result in the loss of warranty rights.

As indicated by current legislation, annual maintenance of the installation must be carried out, this being essential to preserve commercial warranty rights.

In no case are incidents caused by:

- Installation in breach of current legislation (RITE, refrigerant gases, electricity, CTE).
- Sizing and installation/assembly failing to comply with the instructions and recommendations written in this "Instruction Manual" or other installation defects and/or improper use (for example, incorrect installation of the drain or failure to achieve the required vacuum in the refrigerant gas installation).
- Tampering of the product by unauthorized personnel.
- Use of non-original spare parts.
- Aggressive characteristics of the environment.
- Deterioration due to condensation or atmospheric agents, as well as erratic currents.
- Corrosion due to improper storage.
- Lack of cleaning by the user and/or maintenance.
- Bumps during transportation not carried out by the company.

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS

HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS



FRANÇAIS

Manuel de l'utilisateur et d'installation. Chauffe-eau électrique

Nous vous remercions d'avoir choisi nos produits et nous vous en sommes très reconnaissants d'avoir choisi nos produits et nous apprécions grandement la confiance que vous nous accordez.

Ce manuel a été préparé avec soin pour vous permettre de tirer le meilleur parti de votre produit.



LIRE ATTENTIVEMENT

*** Ce manuel est la propriété de GIAGroup.**

Cela interdit définitivement toute copie ou reproduction sans autorisation préalable.

CONSEIL SPÉCIAL

CONSEIL SPÉCIAL

Avant d'installer ce chauffe-eau, vérifiez et confirmez que la mise à la terre de la prise d'alimentation est correctement reliée à la terre. Sinon, le chauffe-eau ne doit pas être installé ni utilisé. N'utilisez pas de rallonges électriques.

Une installation ou une utilisation incorrecte du chauffe-eau peut entraîner des blessures graves et des pertes matérielles.

CARACTÉRISTIQUES DE PERFORMANCE

- Contrôle entièrement automatique : ajout automatique d'eau froide, chauffage automatique.
- Protection de sécurité quadruple : plusieurs dispositifs de sécurité, tels que la protection contre le chauffage à sec, la surtempérature, la haute pression hydraulique, la protection anti-rouille, etc. Sûr et fiable.
- Cuve intérieure émaillée : fabriquée à l'aide d'une technique d'émaillage avancée. Elle est antirouille, résistante à la corrosion, aux incrustations, étanche et durable.
- Élément chauffant conçu avec une faible charge thermique : sûr et fiable, pour une durée de vie prolongée.
- PUF épais pour une isolation thermique efficace et des économies d'énergie.
- Thermostat : contrôle précis et fiable de la température.
- Plage de température de l'eau réglable de 30 à 75°C.
- Simple et facile à utiliser.

SPÉCIFICATIONS

Paramètres	Modèle (litres)	30	50	80	100
Puissance nominale		2000W			
Tension nominale		220-240V~/50-60Hz			
Pression d'eau nominale		0,75 MPa			
Degré d'étanchéité		IPX4			
Plage de réglage de la température		30 à 75°C			
Dureté maximale de l'eau		11° Hf (degrés français)			
Dureté minimale de l'eau		7° Hf (degrés français)			
Pression de service maximale de l'eau		3,5 bar			
Pression de service minimale de l'eau		1,5 bar			

DIMENSIONS DU PRODUIT POUR L'INSTALLATION (MODÈLES VERTICAUX)

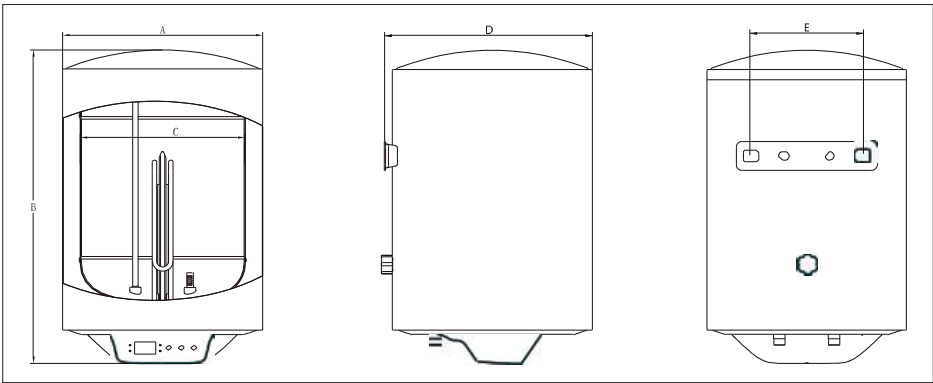


Fig.1

CAPACITÉ (L)	30	50	80	100
A	350	390	460	460
B	655	778	848	1003
C	300	340	410	410
D	365	405	475	475
E	205	205	205	205

NOTE : Toutes les dimensions sont en mm, E : Distance d'axe à axe.

MÉTHODES D'INSTALLATION

REMARQUE:

Veuillez vous assurer d'utiliser les accessoires fournis avec le produit pour installer ce chauffe-eau. Le chauffe-eau ne peut pas être suspendu au support tant qu'il n'a pas été confirmé qu'il est solide et fiable. Sinon, le chauffe-eau peut tomber du mur, entraînant des dommages à l'appareil, voire des accidents graves. Lors de la détermination de l'emplacement des trous de fixation, il faut s'assurer qu'il y a un espace d'au moins 0,2 mètre sur le côté droit du chauffe-eau. Cela peut être nécessaire lors de la maintenance du chauffe-eau.

- Ce chauffe-eau doit être installé sur un mur solide. Si la résistance du mur ne peut pas supporter une charge équivalente à deux fois le poids total du chauffe-eau rempli d'eau, il est alors nécessaire d'installer un support spécial.
- Après avoir choisi un emplacement approprié, déterminez la position des deux trous utilisés pour les boulons d'expansion avec crochet (200 mm). Faites deux trous dans le mur avec la profondeur et la taille correspondant aux boulons d'expansion fournis avec le chauffe-eau, insérez le boulon, tournez le crochet vers le haut, serrez les écrous pour fixer fermement, puis suspendez le chauffe-eau dessus (voir Fig.3.).

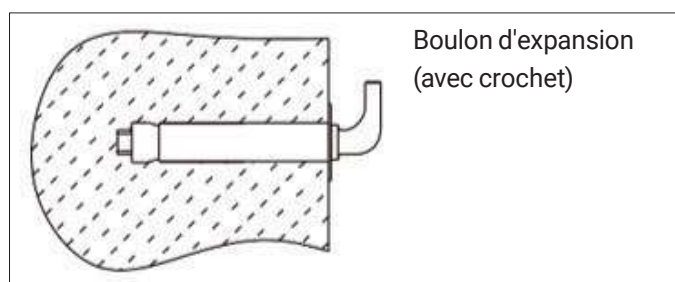
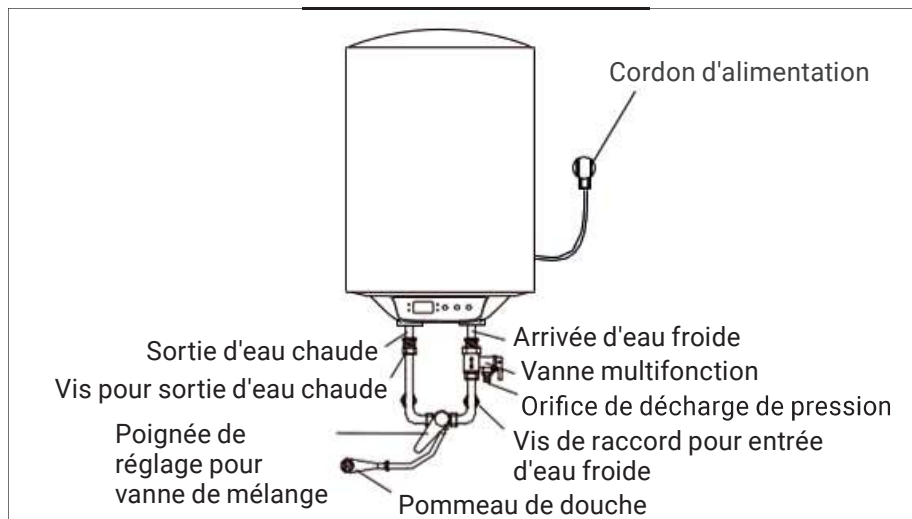


Fig.3

- Installez la prise d'alimentation sur le mur. La prise d'alimentation doit être à 3 broches, monophasée, 230V/16A. Il est recommandé de placer la prise sur le côté droit au-dessus du chauffe-eau. La hauteur de la prise par rapport au sol ne doit pas être inférieure à 1,8 m (voir Fig.4).
- Si la salle de bain est trop petite, le chauffe-eau peut être installé à un autre endroit. Cependant, afin de réduire les pertes de chaleur dans les tuyaux, la position d'installation du chauffe-eau doit être aussi proche que possible de la salle de bain.

INSTALLATION

- La dimension de la vanne multifonction et du tuyau d'entrée/sortie est de 1/2" BSP.
- Raccordement de la vanne multifonction : Installez la vanne multifonction avec le chauffe-eau à l'entrée du chauffe-eau.
- Pour éviter les fuites lors du raccordement des tuyaux, les joints d'étanchéité en caoutchouc fournis avec le chauffe-eau doivent être ajoutés à l'extrémité des filetages. Assurez-vous que les raccords sont étanches.



RACCORD TYPE À SORTIE UNIQUE (Fig. 4)

RACCORDEMENT MULTI-SORTIES

Si les utilisateurs souhaitent installer un système d'alimentation multi-voies, se référer à la méthode indiquée à la Fig.4 pour le raccordement des tuyaux.

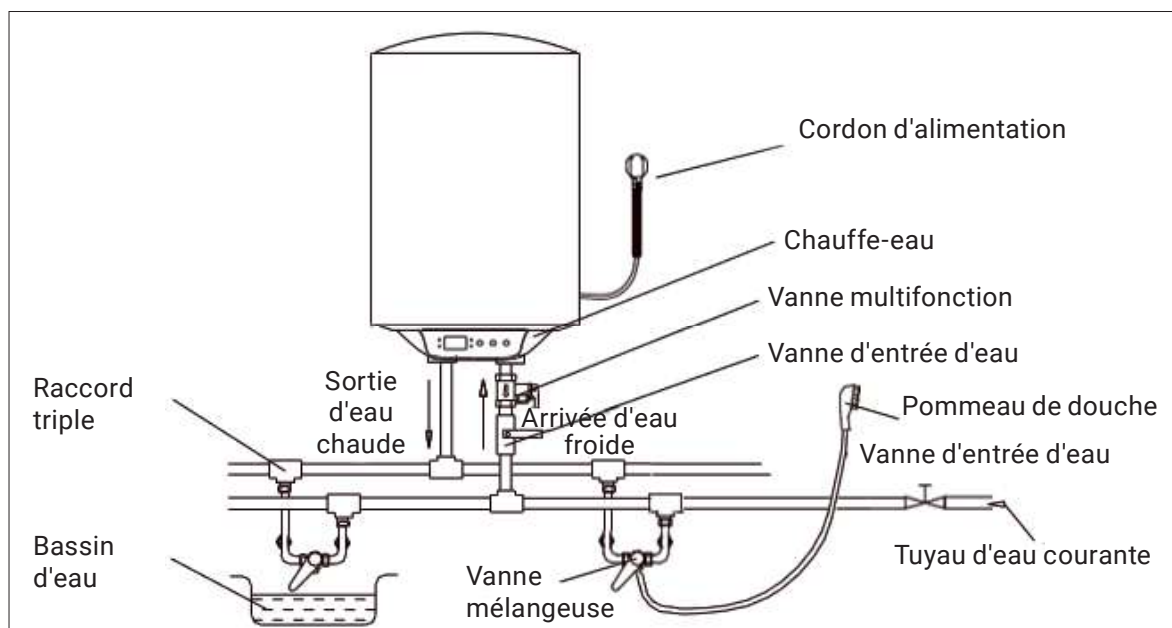
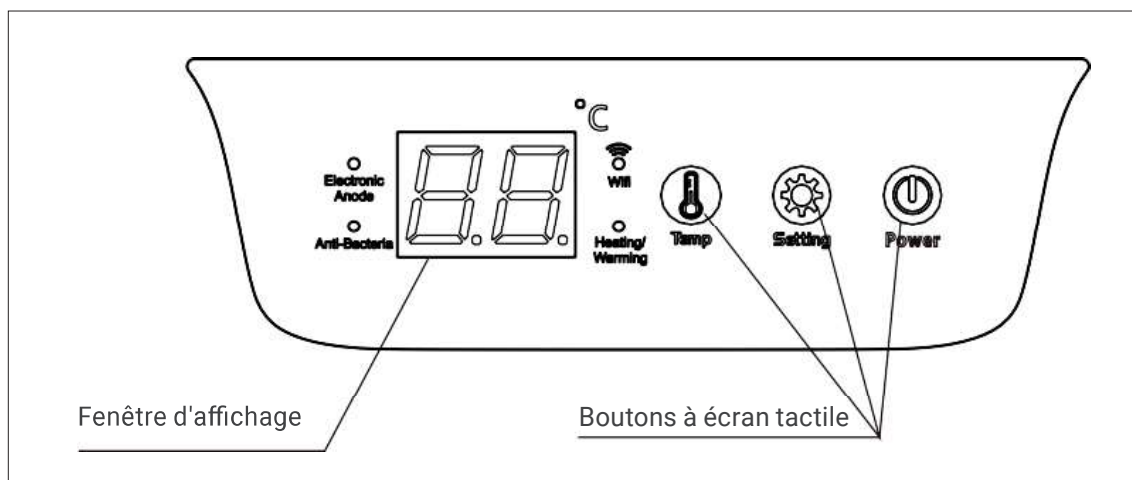


Fig.5

ILLUSTRATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE**AFFICHER**

1. Un écran numérique à deux chiffres affiche la température réglée ou la température réelle.
2. Voyant de fonction "Chauffage/Mise en température" :
 - Le voyant rouge est allumé pour le chauffage normal, et il clignote en mode chauffage antigel.
 - Le voyant vert est allumé lors du maintien au chaud.
3. Voyant de fonction "Anode électronique" : Le voyant est toujours allumé lorsque la tige de magnésium électronique fonctionne normalement, et il clignote en cas d'anomalie.
4. Voyant de fonction "Wifi" : Il s'allume selon la situation réelle. Si l'appareil n'est pas connecté au réseau pendant une longue période (30S), l'icône wifi ne s'allume pas.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION :**1. Bouton "Alimentation" :**

- Appuyez brièvement sur cette touche en mode veille après la mise sous tension, le système s'allume immédiatement avec les paramètres précédemment enregistrés.
- Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur cette touche et le système passera en mode veille.
- Appuyez et maintenez pendant 3 secondes lorsque l'appareil est sous tension, il passera en mode réseau wifi.

2. Bouton "Temp" :

- En mode chauffage instantané, appuyez sur ce bouton pour augmenter la température réglée. La température augmentera de 1°C à chaque fois.
- Maintenez la touche enfoncée pour augmenter rapidement la valeur (5 fois/s), la plage de température sera de 30°C à 75°C (elle reviendra à la limite inférieure si elle dépasse la limite supérieure).

3. Bouton "Réglage" :

- En appuyant sur ce bouton après avoir allumé l'appareil, il est possible de choisir le mode de fonctionnement "Anti-bactérien" ou "Chauffage instantané".

FONCTIONNALITÉS**CARACTÉRISTIQUES**

- 1. Chauffage instantané** : Dans ce mode de fonctionnement, après avoir chauffé à la température réglée, l'appareil passe en mode maintien au chaud, et lorsque la température actuelle de l'eau descend à une valeur inférieure de 8°C à la température réglée [température réglée-8°C], il recommence à chauffer jusqu'à la température réglée, et le cycle se poursuit.
- 2. Anti-bactérien** : Dans ce mode (la température n'est pas réglable), le système passe en mode maintien au chaud après avoir chauffé à 80°C, puis revient au chauffage instantané après 30 minutes de maintien au chaud.
- 3. Antigel** : En mode veille, lorsque la température de l'eau dans le réservoir intérieur est inférieure à 5°C, la fonction de chauffage antigel s'active, et le voyant « Chauffage/maintien au chaud » clignote à 1Hz ; le chauffage s'arrête lorsque la température atteint 10°C et passe en veille ; si l'appareil est en marche, le système chauffe en mode normal.
- 4. Programmation** : Réglez l'heure de chauffe de l'eau via l'application, et le chauffe-eau chauffera jusqu'à la valeur définie avant l'heure programmée.
- 5. Mode intelligent** : Le système mémorise les habitudes de consommation d'eau de l'utilisateur sur trois jours et ajuste automatiquement la température réglée.
- 6. Panne et protection** : En cas de panne de chauffage à sec, de panne de capteur ou de surchauffe, l'écran numérique affiche le code de panne correspondant, le chauffe-eau électrique coupe immédiatement l'alimentation des éléments chauffants électriques, toute opération sur les boutons est alors invalide. Ce n'est qu'après avoir réparé la panne avec l'appareil hors tension, puis remis sous tension, que la fonction de protection contre les défauts peut être désactivée.

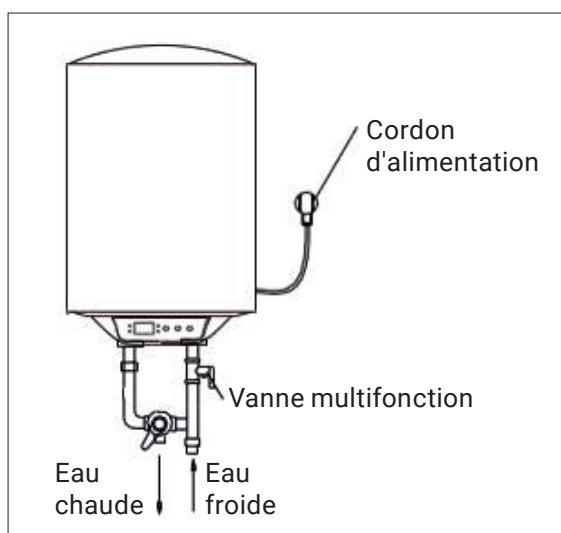


Fig.6

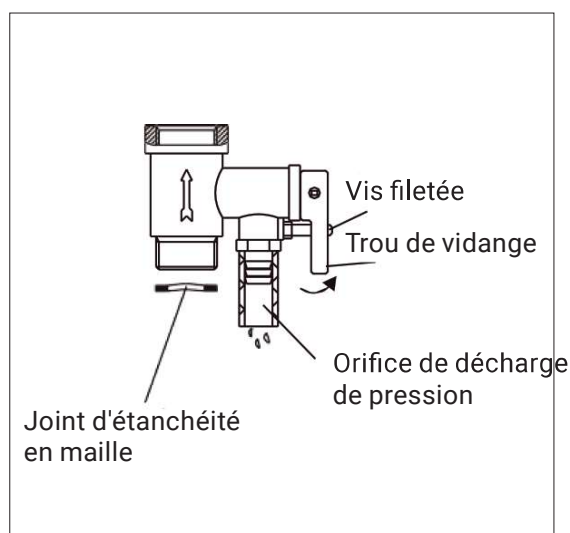


Fig.7

**ATTENTION**

- Lors du chauffage, il peut y avoir des gouttes d'eau qui s'écoulent du trou de décharge de la soupape multifonction. Ceci est un phénomène normal. En cas de fuite d'eau importante, veuillez contacter le service après-vente pour réparation. Ce trou de décharge ne doit en aucun cas être obstrué, sinon le chauffe-eau pourrait être endommagé, voire provoquer des accidents.
- Le tuyau de vidange relié au trou de décharge doit toujours être incliné vers le bas.
- Comme la température de l'eau à l'intérieur du chauffe-eau peut atteindre 75°C, l'eau chaude ne doit pas être en contact direct avec le corps humain lors de la première utilisation. Ajustez la température de l'eau à un niveau approprié pour éviter les brûlures.
- Dévissez la vis filetée sur la soupape de sécurité multifonction et soulevez la poignée de vidange vers le haut (voir Fig.7) pour vidanger l'eau du réservoir intérieur.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

ENTRETIEN

1. Vérifiez fréquemment la prise et la fiche d'alimentation pour vous assurer qu'elles sont en bon contact, fiables, bien mises à la terre et sans phénomène de surchauffe.
2. Si le chauffe-eau n'est pas utilisé pendant une longue période, surtout dans les régions où la température atmosphérique est basse (inférieure à 0°C), l'eau à l'intérieur du chauffe-eau doit être vidangée. Cela évitera d'endommager le chauffe-eau à cause du gel de l'eau dans le réservoir intérieur (voir les précautions dans ce manuel pour la méthode de vidange du réservoir intérieur).
3. Pour garantir le bon fonctionnement du chauffe-eau sur le long terme, il est recommandé de nettoyer régulièrement le réservoir intérieur et les dépôts sur les éléments chauffants électriques.

DÉPANNAGE**DÉPANNAGE**

PANNES	RAISONS	TRAITEMENT
Aucune eau ne sort de la sortie d'eau chaude.	Alimentation en eau coupée ou pression d'eau faible	Vérifiez l'alimentation en eau
	Le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas ouvert ou la vanne de fixation de l'eau est défectueuse	Ouvrez le tuyau d'arrivée d'eau ou changez la vanne de mélange d'eau
L'eau qui sort est froide (le voyant de l'affichage numérique est éteint)	L'alimentation électrique est coupée ou l'interrupteur est éteint	Vérifiez le circuit d'alimentation électrique
	Circuit électrique interne défectueux	Contactez le centre de service client
L'eau qui sort est froide (le voyant de l'affichage numérique est allumé)	Température de l'eau réglée trop basse	Ajustez la température de chauffage à un niveau plus élevé
	Temps de chauffage trop court	Poursuivre le chauffage
	Vanne de mélange d'eau défectueuse	Changez la vanne de mélange d'eau
	Circuit électrique interne défectueux	Contactez le centre de service client
Le signal "E2" est allumé	Le chauffe-eau est allumé sans avoir été rempli d'eau. Un chauffage à sec se produit	Coupez l'alimentation électrique, remplissez complètement le réservoir d'eau. Reconnectez ensuite l'alimentation électrique
Le signal « E3 » est allumé	Thermostat défectueux	Contactez le centre de service client
Le signal « E4 » est allumé	Thermocouple défectueux	Contactez le centre de service client

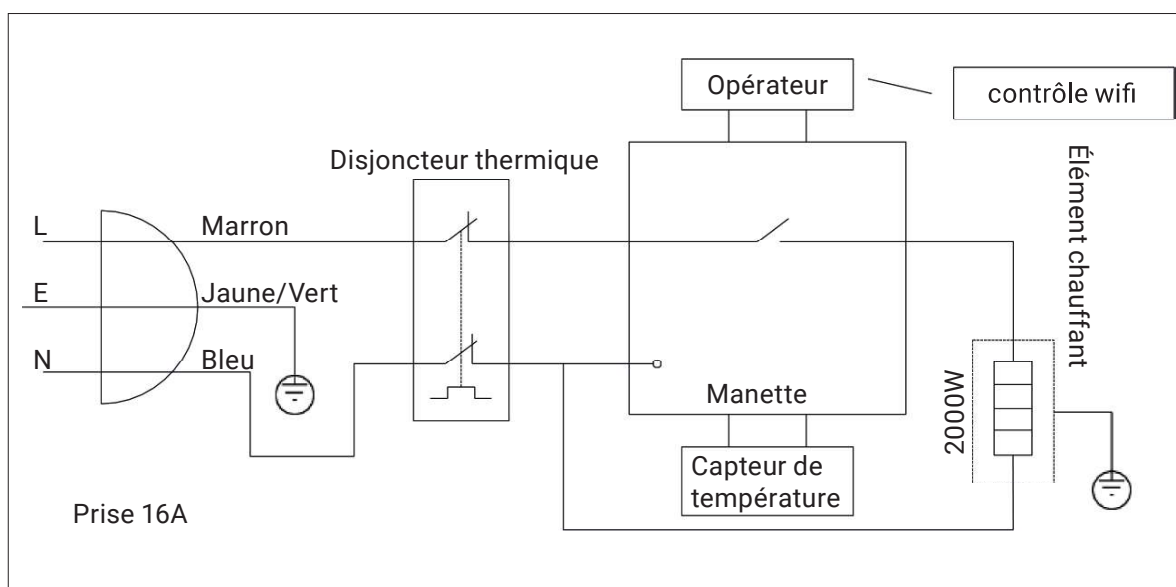
SCHÉMA DE CÂBLAGE

Fig.8

LA GARANTIE G.I.A.

Pour assurer la bonne longévité de nos marchandises et la satisfaction de nos Clients, G.I.A. garantit ses produits vendus en France en fonction du matériel acheté: 2 ans pièces sur les climatiseurs dits mobiles, les déshumidificateurs. 3 ans pièces et 5 ans compresseur pour les climatiseurs à poser. Toutes les études VRF validées par G.I.A. le sont à titre indicatif. Les interventions au titre de la garantie ne sauraient avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. Au titre de cette garantie, la seule obligation incombant à G.I.A. sera, le remplacement ou la réparation du produit ou de l'élément reconnu défectueux par ses services. Les interventions au titre de la présente garantie sont assurées par le service après-vente de G.I.A et après leur validation. La société G.I.A. se réservant le droit de sous-traiter ses prestations à une entreprise extérieure. La prise en charge de la garantie se fera dans les conditions suivantes:

CATALOGUE CLIMATISATION PROFESSIONNEL | 2023 / 2024 | CONDITIONS DE VENTE 172.

- Le client doit fournir la facture d'achat, le numéro de série et des informations complètes sur le défaut.
- Toute intervention demandée par laquelle une station technique agréée par les **SAV** de **G.I.A.** doit se rendre, l'intervention devra être payée dans son intégralité par l'utilisateur / installateur ou distributeur. Dans le cas contraire, l'assistance sera suspendue jusqu'au dit paiement.
- Le produit doit avoir été correctement installé, par un installateur agréé aux fluides, entretenu et utilisé conformément aux instructions d'installation et d'utilisation qui sont fournies avec le produit.
- Le client n'aura pas, par lui-même ou par un tiers, tenté de réparer le produit ou des pièces remplacées, sauf autorisation expresse et écrite de **G.I.A.** Sont exclus du cadre de la garantie les cas suivants:
- Les pannes liées aux accessoires (*télécommande...*) ne donnent pas droit aux remboursements du produit. Les «accessoires» tel que télécommande, ... seront renvoyés si le problème est avéré.
- Tout produit qui aura été utilisé, abîmé ou dont l'emballage d'origine aura été détérioré dans des conditions excédant sa simple ouverture, ne sera pas remboursé ou partiellement selon le diagnostic fait par notre service technique.
- Les dommages causés par une manipulation, une maintenance, une configuration et une installation incorrectes de l'équipement.
- Manipulation inadéquate du produit ou pour avoir forcé son fonctionnement.
- Utilisation de pièces de rechange non autorisées par le fabricant ou modification du produit sans l'autorisation du fabricant.
- Installations ou combinaisons de produits non approuvées par le fabricant.
- Pièces d'usures (*filtres*).
- Utilisation de Réfrigérant non conforme.
- Défauts liés à la dureté de l'eau (*dépôts calcaires sur les éléments du générateur ou obstructions partielles ou totales du circuit primaire ou secondaire de celui-ci*).
- Transport ou stockage inadéquat, corrosion, abrasion, manque de propreté, mauvaise utilisation ou abus, dégradation due à une mauvaise utilisation.
- Pour les installations, les unités extérieures devront être protégées contre les intempéries (*pluie, vent*). Tous les équipements qui n'ont pas passé l'entretien une fois tous les 12 mois.
- Tout le matériel qui comprend des réservoirs de stockage d'eau chaude et dont l'anode n'est pas vérifiée chaque année.
- Défauts causés par une pression d'eau excessive, une tension électrique, une pression ou une quantité en gaz insuffisante ou trop élevée.
- Les produits, pièces ou composants abîmés pendant le transport ou pendant l'installation.
- Dans les modèles dont l'allumage est effectué au moyen télécommande infra-rouge (piles), le client doit garder à l'esprit l'usure de ces piles et procéder au remplacement quand elles sont épuisées.
- La garantie ne couvre pas les coûts et dépenses liées à l'accès à l'équipement ou à son installation.
- Les unités avec le réfrigérant R410, en raison de leur caractéristique particulière due au câble de gaz réfrigérant et aux taxes administratives qui l'accompagnent, ne sont pas échangées contre un autre modèle / plage avec R32 ou avec le même modèle dans R32.
- Tout retour du produit au titre de la présente garantie doit faire l'objet de l'accord préalable du service après-vente de G.I.A.
- Le produit défectueux doit être retourné à l'adresse indiquée sur la carte de garantie, accompagné de sa facture d'achat contenant les références précises du produit et de l'ensemble de ses accessoires. Les frais éventuels de port ou de déplacement sont à la charge du Client qui ne pourra prétendre à une quelconque indemnité en cas d'immobilisation du produit du fait de l'application de la garantie.
- Tout retour de produit doit nécessairement être convenu entre le client et **G.I.A.**, par écrit et préalablement à tout retour. Tout produit retourné, en l'absence d'accord, resterait à la disposition du client, serait stocké à ses frais et ne donnerait lieu à l'établissement d'aucun avoir. Tout retour de produit s'effectue en port payé par le Client expéditeur. En aucun cas, G.I.A. France ne peut être tenue pour responsable de l'installation.

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS

HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS



PORTUGUÊS

Manual do utilizador e instalação. Aquecedor de água elétrico

Obrigado por ter escolhido os nossos produtos, agradecemos a confiança que depositou em nós.

Este manual foi cuidadosamente preparado para garantir que obtém o máximo benefício do seu produto.



LEIA CUIDADOSAMENTE

*** Este manual é propriedade do GIAGroup.**

Queda terminantemente proibida sua cópia ou reprodução sem autorização prévia.

RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS**RECOMENDAÇÕES ESPECIAIS**

Antes de instalar este aquecedor de água, verifique e confirme que o aterramento da tomada de alimentação está devidamente conectado à terra. Caso contrário, o aquecedor de água não deve ser instalado nem utilizado. Não utilize extensões elétricas.

A instalação e utilização incorretas do aquecedor de água podem resultar em ferimentos graves e perda de bens.

CARACTERÍSTICAS DE DESEMPENHO

- Controle totalmente automático: adição automática de água fria, aquecimento automático.
- Quádrupla proteção de segurança: múltiplos dispositivos de proteção, como proteção contra aquecimento a seco, proteção contra temperatura excessiva, alta pressão hidráulica, proteção contra ferrugem, etc. Seguro e confiável.
- Tanque interno esmaltado: fabricado utilizando técnica avançada de esmaltagem. É anti-ferrugem, resistente à corrosão, à incrustação, à prova de vazamentos e com longa vida útil.
- Elemento de aquecimento projetado com baixa carga térmica: seguro e confiável, para maior durabilidade.
- PUF espesso para isolamento térmico eficiente e economia de energia.
- Controlador de temperatura: controle preciso e confiável da temperatura.
- Faixa ajustável de temperatura da água de 30 a 75°C.
- Simples e fácil de usar.

ESPECIFICAÇÕES

Parâmetros	Modelo (litros)	30	50	80	100
Potência nominal		2000W			
Tensão nominal		220-240V~/50-60Hz			
Pressão nominal da água		0,75MPa			
Grau de impermeabilidade		IPX4			
Faixa de ajuste de temperatura		30 a 75°C			
Dureza máxima da água		11° Hf (graus franceses)			
Dureza mínima da água		7° Hf (graus franceses)			
Pressão máxima de serviço da água		3,5 bar			
Pressão mínima de serviço da água		1,5 bar			

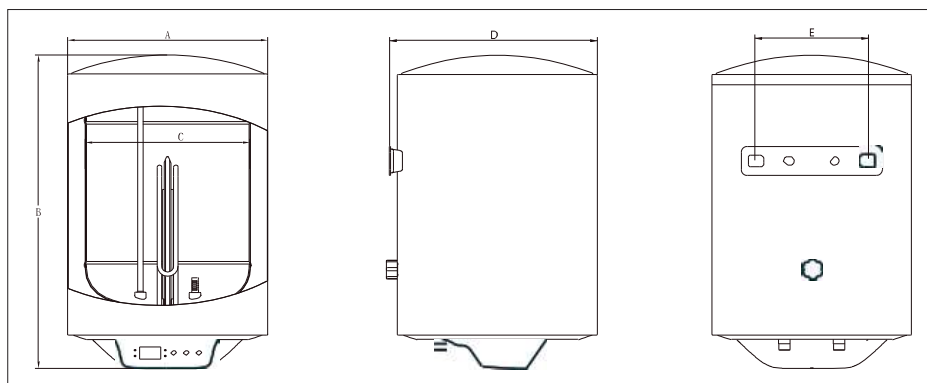
DIMENSÕES DO PRODUTO PARA INSTALAÇÃO (MODELOS VERTICAIS)

Fig.1

CAPACIDADE (L)	30	50	80	100
A	350	390	460	460
B	655	778	848	1003
C	300	340	410	410
D	365	405	475	475
E	205	205	205	205

NOTA: Todas as dimensões estão em mm, E: Distância de centro a centro.

MÉTODOS DE INSTALAÇÃO

OBSERVAÇÃO:

Certifique-se de utilizar os acessórios fornecidos juntamente com o produto para instalar este aquecedor de água. O aquecedor não pode ser pendurado no suporte até que se confirme que está firme e seguro. Caso contrário, o aquecedor pode cair da parede, causando danos ao aparelho e até acidentes graves. Ao determinar a localização dos furos dos parafusos, deve-se garantir um espaço livre de pelo menos 0,2 m no lado direito do aquecedor. Isso pode ser necessário durante a manutenção do aquecedor.

- Este aquecedor de água deve ser instalado em uma parede sólida. Se a resistência da parede não suportar uma carga igual ao dobro do peso total do aquecedor cheio de água, será necessário instalar um suporte especial.
- Após seleccionar o local adequado, determine as posições dos dois furos para os parafusos de expansão com gancho (200mm). Faça dois furos na parede com a profundidade e tamanho correspondentes aos parafusos de expansão fornecidos com o aquecedor, insira o parafuso, vire o gancho para cima, aperte as porcas para fixar firmemente e, em seguida, pendure o aquecedor de água (ver Fig.3.).

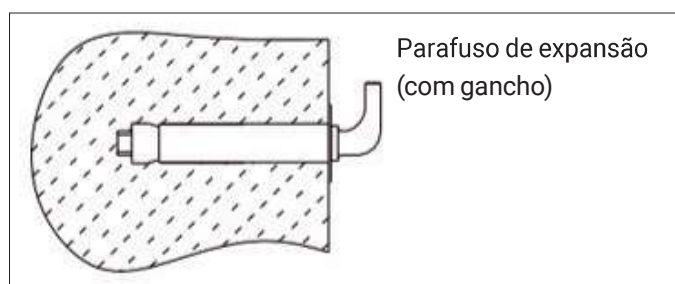
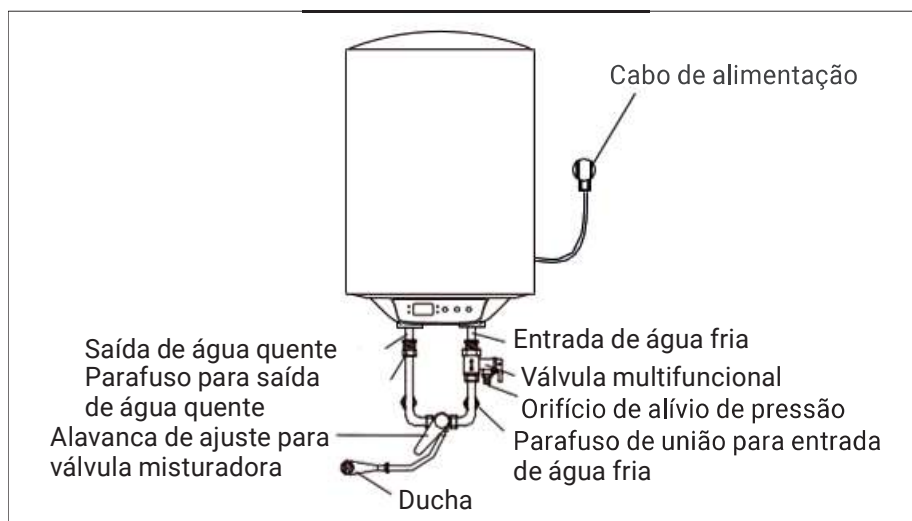


Fig.3

- Instale a tomada de alimentação na parede. A tomada de alimentação deve ser de 3 pinos, monofásica, 230V/16A. Recomenda-se colocar a tomada no lado direito acima do aquecedor. A altura da tomada em relação ao chão não deve ser inferior a 1,8 m (ver Fig.4).
- Se o banheiro for muito pequeno, o aquecedor pode ser instalado em outro local. No entanto, para reduzir as perdas de calor nas tubulações, a posição de instalação do aquecedor deve ser o mais próxima possível do banheiro.

INSTALAÇÃO

- A dimensão da válvula multifuncional e do tubo de entrada/saída é 1/2" BSP.
- Conexão da válvula multifuncional: Instale a válvula multifuncional com o aquecedor na entrada do aquecedor de água.
- Para evitar vazamentos ao conectar as tubulações, as juntas de vedação de borracha fornecidas com o aquecedor devem ser adicionadas na extremidade das roscas. Garanta juntas à prova de vazamentos.



CONEXÃO TÍPICA DE SAÍDA ÚNICA (Fig. 4)

CONEXÃO DE MÚLTIPLAS SAÍDAS

Se os usuários desejarem instalar um sistema de fornecimento multi-vias, consulte o método mostrado na Fig.4 para a conexão das tubulações.

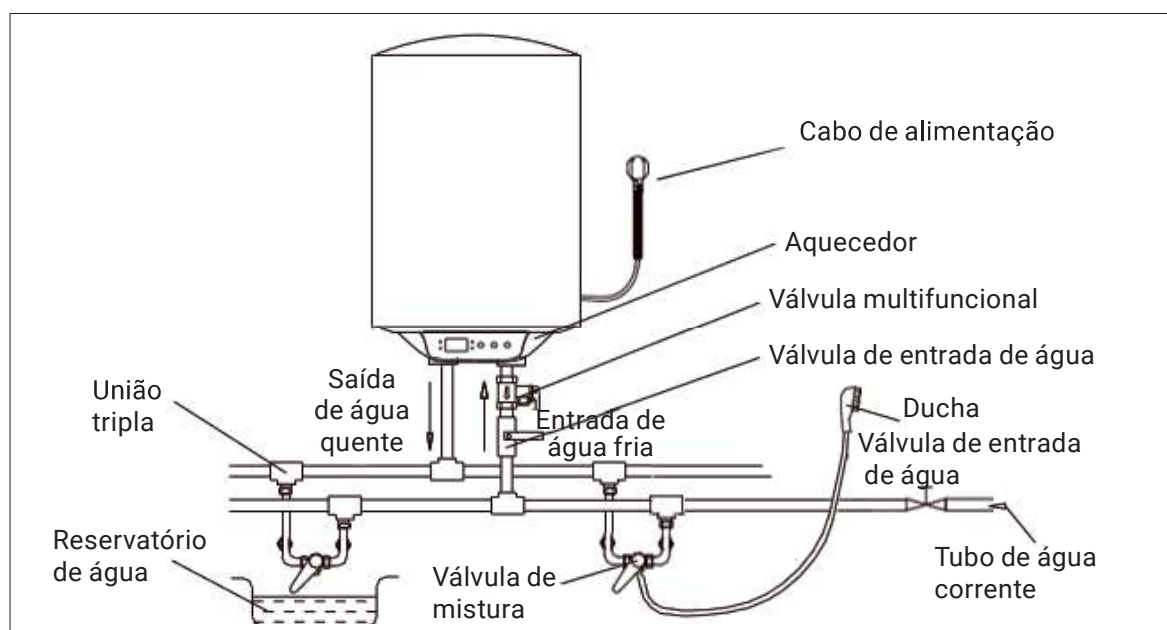
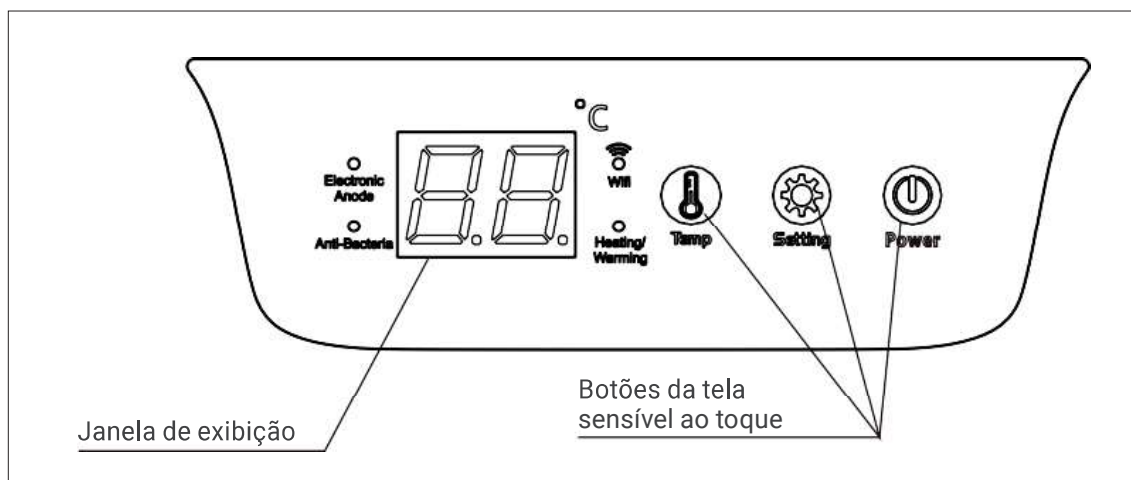


Fig.5

ILUSTRAÇÃO DO PAINEL DE CONTROLE**MOstrar**

1. Uma tela digital de dois dígitos exibe a temperatura definida ou a temperatura real.
2. Luz de função "Aquecimento/Manutenção de calor":
 - A luz vermelha acende para aquecimento normal e pisca durante o aquecimento antifreeze.
 - A luz verde acende durante a manutenção de calor.
3. Luz de função "Ânodo Eletrônico": A luz permanece acesa quando a haste de magnésio eletrônica está funcionando normalmente e pisca quando está anormal.
4. Luz de função "Wifi": Ela acende de acordo com a situação real. Se não estiver conectado à rede por muito tempo (30S), o ícone do wifi não acende.

INSTRUÇÃO DE OPERAÇÃO:**1. Botão "Ligar":**

- Pressione rapidamente esta tecla no estado de espera após ligar, o sistema será ativado imediatamente com os parâmetros reservados anteriormente.
- Quando o aparelho estiver ligado, pressione esta tecla e o sistema entrará em modo de espera.
- Mantenha pressionado por 3 segundos com o aparelho ligado para transferir para o modo de rede wifi.

2. Botão "Temp":

- No modo de aquecimento instantâneo, toque neste botão para aumentar a temperatura definida. A temperatura aumentará 1°C a cada vez.
- Mantenha pressionada a tecla para aumentar rapidamente os dados (5 vezes/s), o intervalo de temperatura será de 30°C a 75°C (voltará ao limite inferior ao ultrapassar o limite superior).

3. Botão "Configuração":

- Ao pressionar este botão após ligar o aparelho, é possível escolher o modo de funcionamento "Anti-Bactéria" ou "Aquecimento instantâneo".

CARACTERÍSTICAS**CARACTERÍSTICAS**

- 1. Aquecimento instantâneo:** Neste modo de funcionamento, após aquecer até o valor de temperatura definido, ele passará para o estado de manutenção de calor e, quando a temperatura atual da água cair para um valor 8°C abaixo do valor definido [temperatura definida-8°C], começará a aquecer novamente até a temperatura definida, mantendo o ciclo contínuo.
- 2. Anti Bactéria:** Neste modo (a temperatura não é ajustável), o sistema entrará no estado de preservação de calor após aquecer até 80°C e retornará ao aquecimento instantâneo após 30 minutos de preservação de calor.
- 3. Anticongelante:** No modo de espera, quando a temperatura da água no tanque interno estiver abaixo de 5°C, a função de aquecimento anticongelante será ativada, e a luz da função “Aquecimento/preservação de calor” piscará a 1Hz, e o aquecimento será interrompido ao atingir 10°C e ficará em espera; se o aparelho estiver ligado, o sistema aquecerá no modo normal.
- 4. Temporização:** Defina o horário de aquecimento da água pelo APP, e o aquecedor irá aquecer até o valor definido antes do horário programado.
- 5. Modo Inteligente:** O sistema memoriza os hábitos de consumo de água do usuário durante três dias e ajusta automaticamente a temperatura definida.
- 6. Falha e proteção:** Quando houver falha de aquecimento a seco, falha do sensor ou superaquecimento, a tela digital exibirá o código de falha correspondente, o aquecedor elétrico de água irá imediatamente desconectar o fornecimento de energia dos elementos de aquecimento elétrico, e qualquer operação de botão será inválida. Somente após corrigir a falha com o aparelho desligado e ligar novamente, a função de proteção contra falhas será desativada.

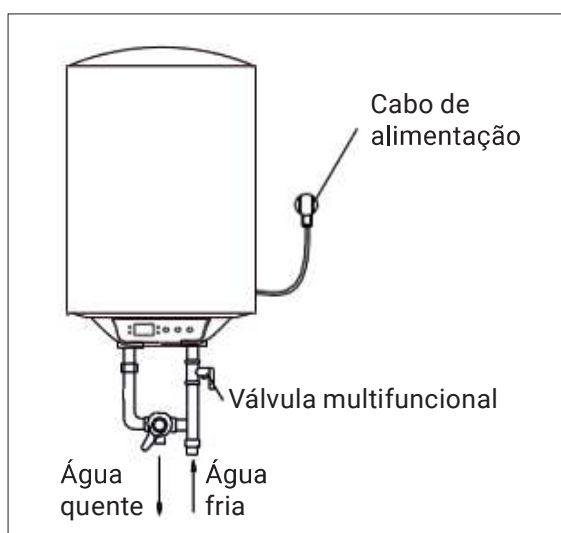


Fig.6

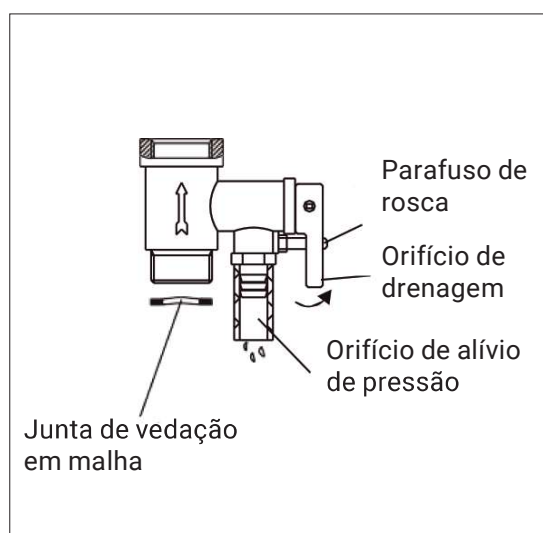


Fig.7

 CUIDADO

- Durante o aquecimento, pode haver gotas de água pingando do orifício de alívio de pressão da válvula multifuncional. Este é um fenómeno normal. Se houver um grande vazamento de água, entre em contato com o centro de atendimento ao cliente para reparo. Este orifício de alívio de pressão não deve, em hipótese alguma, ser bloqueado, caso contrário, o aquecedor pode ser danificado, podendo até causar acidentes.
- O tubo de drenagem conectado ao orifício de alívio de pressão deve ser mantido inclinado para baixo.
- Como a temperatura da água dentro do aquecedor pode chegar a até 75°C, a água quente não deve entrar em contato com o corpo humano quando for utilizada pela primeira vez. Ajuste a temperatura da água para um valor adequado para evitar queimaduras.
- Desaperte o parafuso de rosca na válvula de segurança multifuncional e levante a alavanca de drenagem para cima (veja Fig.7) para drenar a água do tanque interno.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada para evitar riscos.
- Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.

MANUTENÇÃO

1. Verifique frequentemente o plugue e a tomada de alimentação para garantir que tenham bom contato, sejam confiáveis, estejam bem aterrados e não apresentem superaquecimento.
2. Se o aquecedor não for utilizado por um longo período, especialmente em regiões com baixa temperatura atmosférica (inferior a 0°C), a água dentro do aquecedor deve ser drenada. Isso evitará danos ao aquecedor devido ao congelamento da água no recipiente interno (consulte as advertências neste manual para o método de drenar a água do recipiente interno).
3. Para garantir que o aquecedor de água opere de forma eficiente por um longo tempo, recomenda-se limpar periodicamente o recipiente interno e os depósitos nos componentes de aquecimento elétrico.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**SOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

FALHAS	RAZÕES	TRATAMENTO
Não sai água da saída de água quente.	Fornecimento de água interrompido ou pressão de água baixa	Verifique o fornecimento de água
	Tubo de entrada de água não aberto ou válvula de fixação de água com defeito	Abra o tubo de entrada de água ou troque a válvula misturadora de água
Saindo água fria da saída (luz da janela do visor digital está apagada)	Fornecimento de energia interrompido ou interruptor desligado	Verifique o circuito de alimentação elétrica
	Circuito elétrico interno com defeito	Entre em contato com o centro de atendimento ao cliente
Saindo água fria da saída (luz da janela do visor digital está acesa)	Temperatura de água configurada baixa	Ajuste para uma temperatura de aquecimento mais alta
	Tempo de aquecimento mais curto	Continuar aquecendo
	Válvula misturadora de água com defeito	Troque a válvula misturadora de água
	Circuito elétrico interno com defeito	Entre em contato com o centro de atendimento ao cliente
Sinal "E2" está aceso	O aquecedor de água foi ligado sem estar cheio de água. Ocorre aquecimento a seco	Desligue o fornecimento de energia e encha completamente o tanque de água. Em seguida, conecte novamente o fornecimento de energia
Sinal "E3" está aceso	Termostato com defeito	Entre em contato com o centro de atendimento ao cliente
Sinal "E4" está aceso	Disjuntor térmico com defeito	Entre em contato com o centro de atendimento ao cliente

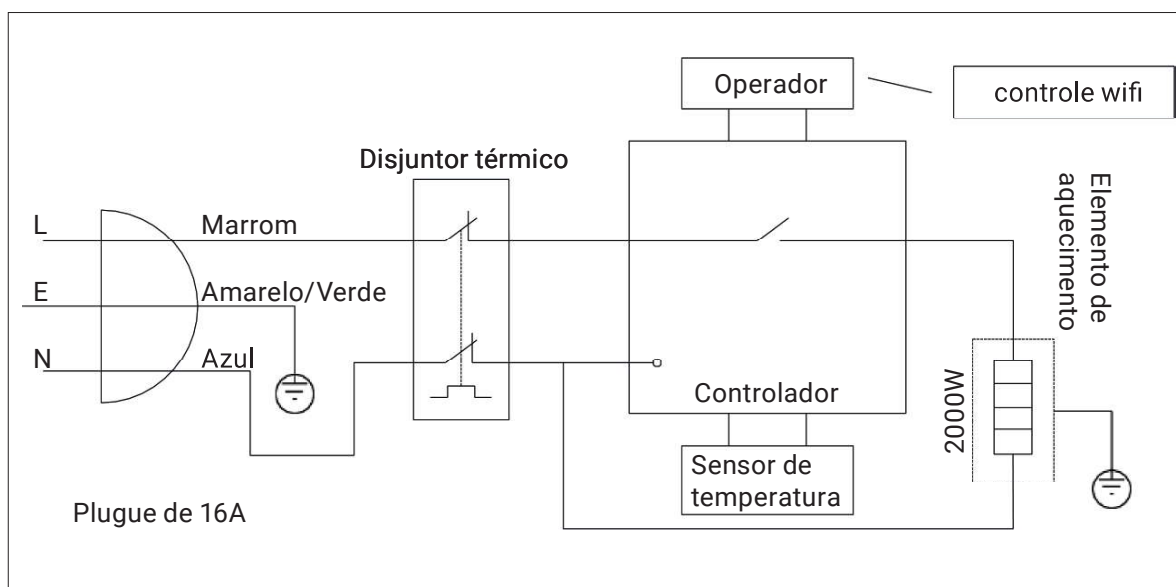
DIAGRAMA DE FIAÇÃO

Fig.8

DEVOLUÇÕES

A Gia Group não aceitará devoluções de produtos fornecidos e entregues, exceto em casos justificados e autorizados pela Gia Group, em que é necessário que os mesmos se encontrem em perfeito estado de conservação, embalagem e funcionamento.

É indispensável uma autorização escrita e numerada para a receção da mercadoria nas nossas instalações e os custos de transporte para a devolução da mercadoria serão sempre imputados ao comprador.

Se, depois de inspeccionado, o material não estiver em conformidade com estes requisitos, será feita uma dedução ao seu pagamento, que pode ir até ao total do valor original facturado na encomenda.

GARANTIA

A presente garantia não afecta os direitos do consumidor, nos termos do Real Decreto-Lei 7/2021, de 27 de abril, que transpõe as diretivas da União Europeia em matéria de proteção dos consumidores e demais regulamentação aplicável.

De acordo com este decreto, a Gestión Integral de Almacenes, S.L., garante os seus produtos ao consumidor durante um período de 3 anos contra qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do material.

Salvo prova em contrário, durante os primeiros 2 anos, presume-se que a falta de conformidade existia no momento da venda, contando a partir da data de instalação (efectuada o mais tardar 6 meses após a compra) ou, na sua falta, a partir da data da fatura de compra. Após estes 2 anos, qualquer falta de conformidade deve ser provada pelo consumidor.

A garantia é válida exclusivamente para produtos vendidos e instalados no país de compra.

O Serviço de Assistência Técnica autorizado pela Gestión Integral de Almacenes S.L. é o único autorizado a efetuar intervenções durante o período de garantia. Qualquer outra intervenção implicará a perda dos direitos de garantia.

Tal como indicado na legislação em vigor, deve ser efectuada uma manutenção anual da instalação, indispensável para manter os direitos de garantia comercial.

Em caso algum serão cobertos os incidentes causados pelos seguintes factos :

- Instalação em violação da legislação em vigor (RITE, gases refrigerantes, eletricidade, CTE).
- Dimensionamento e instalação/montagem em desacordo com as instruções e recomendações contidas neste "Manual de Instruções" ou outros defeitos de instalação e/ou utilização inadequada (por exemplo, instalação incorrecta do dreno ou não realização do vácuo obrigatório na instalação do gás refrigerante).
- Manuseamento do produto por pessoal não autorizado.
- Utilização de peças de substituição não originais.
- Características agressivas do ambiente.
- Deterioração devida à condensação ou aos agentes atmosféricos, bem como às correntes erráticas.
- Corrosão devido a um armazenamento incorreto.
- Falta de limpeza e/ou de manutenção por parte do utilizador.
- Choques durante o transporte não efectuados a expensas da empresa.

SMART PLUS

HTW-TV-030SMPLUS | HTW-TV-050SMPLUS

HTW-TV-080SMPLUS | HTW-TV-100SMPLUS



ITALIANO

Manuale utente e installazione. Scaldabagno elettrico

Vi **ringraziamo** per aver scelto i nostri prodotti e apprezziamo molto la vostra fiducia in noi.

Il presente manuale è stato redatto con cura per garantirvi il massimo beneficio dal vostro prodotto.



LEGGERE ATTENTAMENTE

*** Questo manuale è di proprietà di GIAGroup.**

È completamente vietata la copia o la riproduzione senza autorizzazione previa.

AVVERTENZE SPECIALI**AVVERTENZE SPECIALI**

Prima di installare questo scaldabagno, verificare e confermare che la messa a terra della presa di alimentazione sia affidabilmente collegata a terra. Altrimenti, lo scaldabagno non deve essere installato né utilizzato. Non utilizzare prolunghes.

Un'installazione o un utilizzo errato dello scaldabagno può causare gravi lesioni e danni materiali.

CARATTERISTICHE PRESTAZIONALI

- Controllo completamente automatico: aggiunta automatica di acqua fredda, riscaldamento automatico.
- Protezione di sicurezza quadrupla: molteplici dispositivi di protezione, come protezione contro il funzionamento a secco, sovratemperatura, alta pressione idraulica, protezione antiruggine, ecc. Sicuro e affidabile.
- Serbatoio interno smaltato: realizzato utilizzando una tecnica avanzata di smaltatura. È antiruggine, resistente alla corrosione, alle incrostazioni, a prova di perdite e con lunga durata.
- Elemento riscaldante progettato con basso carico termico: sicuro e affidabile, per una maggiore durata.
- PUF spesso per un isolamento termico efficiente e risparmio energetico.
- Regolatore di temperatura: controllo accurato e affidabile della temperatura.
- Intervallo regolabile della temperatura dell'acqua da 30 a 75°C.
- Semplice e facile da usare.

SPECIFICHE TECNICHE

Parametri	Modello (litri)	30	50	80	100
Potenza nominale		2000W			
Tensione nominale		220-240V~/50-60Hz			
Pressione dell'acqua nominale		0,75MPa			
Grado di impermeabilità		IPX4			
Intervallo di regolazione della temperatura		30 a 75°C			
Durezza massima dell'acqua		11° Hf (gradi francesi)			
Durezza minima dell'acqua		7° Hf (gradi francesi)			
Pressione massima di esercizio dell'acqua		3,5 bar			
Pressione minima di esercizio dell'acqua		1,5 bar			

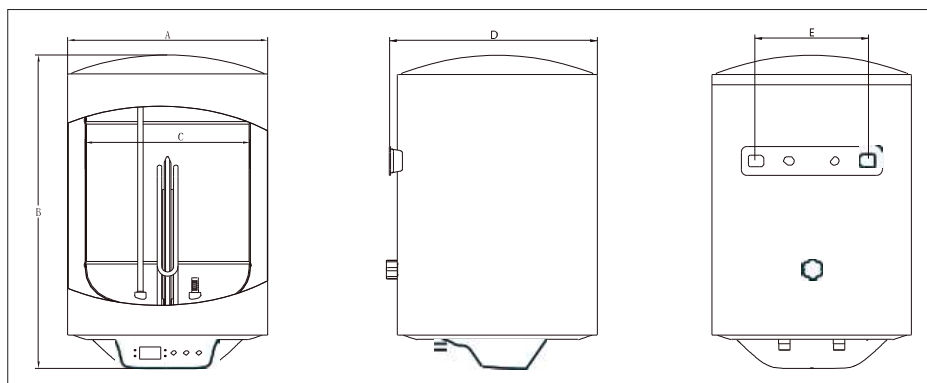
DIMENSIONI DEL PRODOTTO PER L'INSTALLAZIONE (MODELLI VERTICALI)

Fig.1

CAPACITÀ (L)	30	50	80	100
A	350	390	460	460
B	655	778	848	1003
C	300	340	410	410
D	365	405	475	475
E	205	205	205	205

NOTA: Tutte le dimensioni sono in mm, E: Distanza da centro a centro.

METODI DI INSTALLAZIONE

NOTA:

Assicurarsi di utilizzare gli accessori forniti insieme al prodotto per installare questo scaldabagno. Lo scaldabagno non può essere appeso al supporto finché non è stato confermato che sia solido e affidabile. Altrimenti, lo scaldabagno potrebbe cadere dal muro, causando danni all'apparecchio o addirittura gravi incidenti. Quando si determina la posizione dei fori per i bulloni, assicurarsi che vi sia uno spazio libero non inferiore a 0,2 m sul lato destro dello scaldabagno. Questo può essere necessario durante la manutenzione dello scaldabagno.

- Questo scaldabagno deve essere installato su una parete solida. Se la resistenza della parete non può sostenere un carico pari al doppio del peso totale dello scaldabagno completamente pieno d'acqua, è necessario installare un supporto speciale.
- Dopo aver scelto una posizione adeguata, determinare la posizione dei due fori per i tasselli ad espansione con gancio (200 mm). Praticare due fori nel muro con la profondità e la dimensione corrispondenti ai tasselli ad espansione forniti con lo scaldabagno, inserire il tassello, girare il gancio verso l'alto, serrare i dadi per fissare saldamente e quindi appendere lo scaldabagno (vedi Fig.3.).

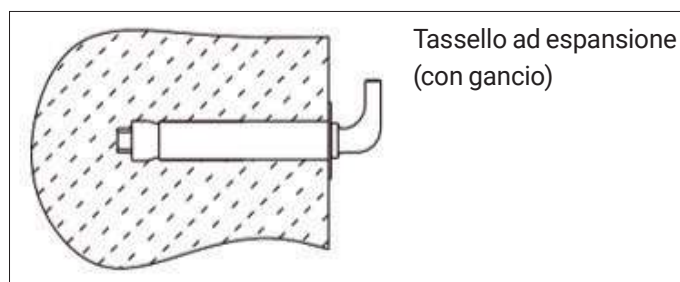
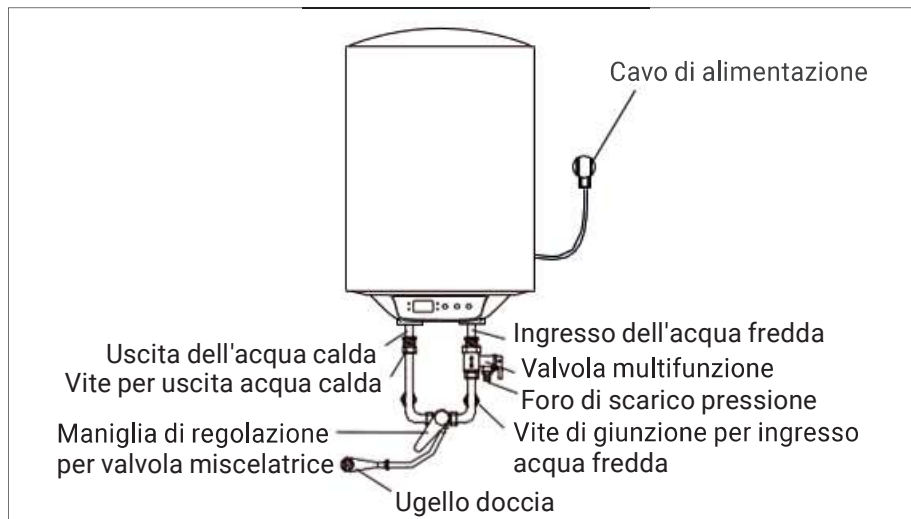


Fig.3

- Installare la presa di alimentazione sulla parete. La presa di alimentazione deve essere a 3 poli, monofase, 230V/16A. Si consiglia di posizionare la presa sul lato destro sopra lo scaldabagno. L'altezza della presa dal pavimento non deve essere inferiore a 1,8 m (vedi Fig.4).
- Se il bagno è troppo piccolo, lo scaldabagno può essere installato in un altro luogo. Tuttavia, per ridurre le perdite di calore delle tubazioni, la posizione di installazione dello scaldabagno deve essere il più vicino possibile al bagno.

INSTALLAZIONE

- La dimensione della valvola multifunzione e del tubo di ingresso/uscita è 1/2" BSP.
- Collegamento della valvola multifunzione: installare la valvola multifunzione con il riscaldatore sull'ingresso dello scaldabagno.
- Per evitare perdite durante il collegamento delle tubazioni, è necessario aggiungere le guarnizioni in gomma fornite con il riscaldatore all'estremità delle filettature. Assicurarsi che i giunti siano a tenuta stagna.



COLLEGAMENTO TIPICO A SINGOLA USCITA (Fig. 4)

COLLEGAMENTO MULTI USCITA

Se gli utenti desiderano installare un sistema di alimentazione multi-via, fare riferimento al metodo mostrato in Fig.4 per il collegamento delle tubazioni.

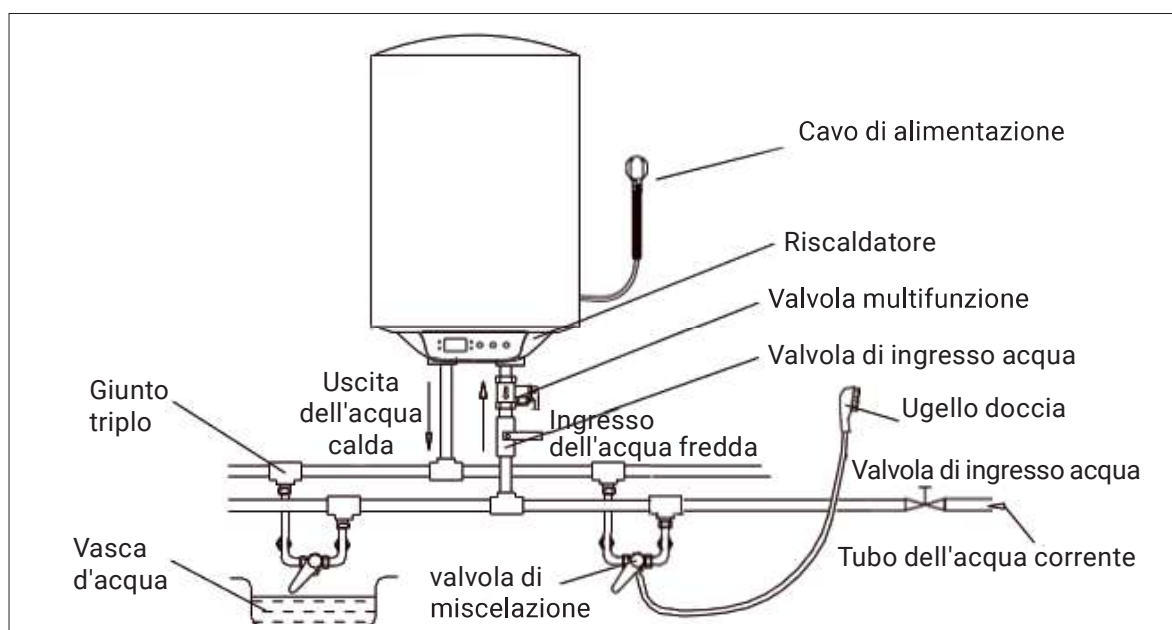
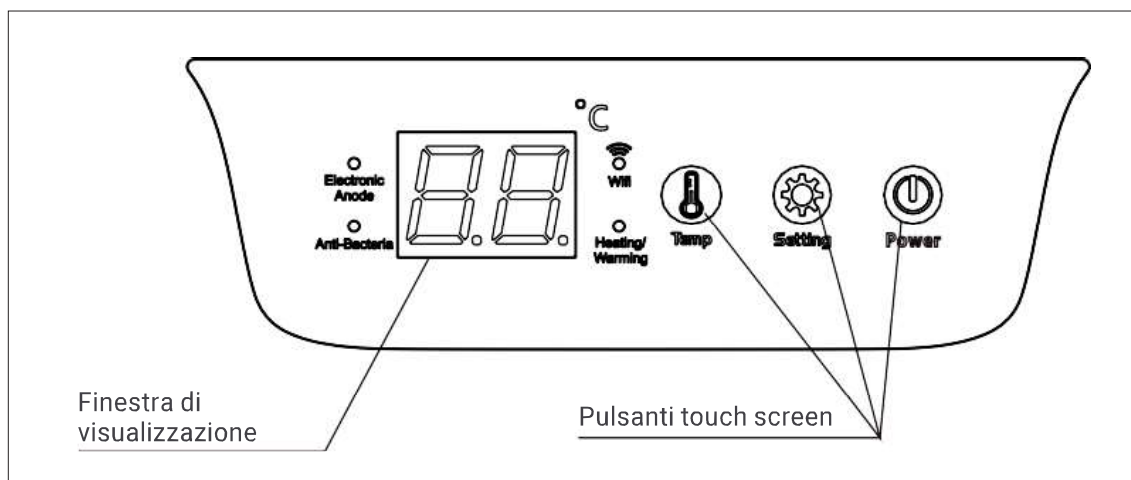


Fig.5

ILLUSTRAZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO**VISUALIZZA**

1. Uno schermo digitale a due cifre visualizza la temperatura impostata o quella effettiva.
2. Spia funzione "Riscaldamento/Mantenimento caldo":
 - La luce rossa è accesa durante il riscaldamento normale e lampeggia durante il riscaldamento antigelo.
 - La luce verde è accesa durante il mantenimento caldo.
3. Spia funzione "Anodo elettronico": la luce è sempre accesa quando la barra di magnesio elettronica funziona normalmente e lampeggia quando è anomala.
4. Spia funzione "Wifi": si accende in base alla situazione effettiva. Se non è connesso alla rete per un lungo periodo (30S), l'icona wifi non si accende.

ISTRUZIONI OPERATIVE:**1. Pulsante "Accensione":**

- Premere brevemente questo tasto in modalità standby dopo l'accensione: il sistema si avvia immediatamente con i parametri precedentemente memorizzati.
- Quando la macchina è accesa, premere questo tasto e il sistema passerà in standby.
- Tenere premuto per 3 secondi quando l'alimentazione è attiva per passare alla modalità rete wifi.

2. Pulsante "Temp":

- In modalità riscaldamento istantaneo, toccare questo pulsante per aumentare la temperatura impostata. La temperatura aumenterà di 1°C ogni volta.
- Tenere premuto il tasto per aumentare rapidamente il valore (5 volte/S), l'intervallo di temperatura sarà da 30°C a 75°C (tornerà al limite inferiore se si supera il limite superiore).

3. Pulsante "Impostazione":

- Premendo questo pulsante dopo aver acceso la macchina, è possibile scegliere la modalità di funzionamento "Anti-Batterico" o "Riscaldamento istantaneo".

CARATTERISTICHE**CARATTERISTICHE**

- 1. Riscaldamento istantaneo:** In questa modalità di funzionamento, dopo aver riscaldato fino al valore di temperatura impostato, passerà allo stato di mantenimento caldo e quando la temperatura attuale dell'acqua scende a un valore di 8°C inferiore a quello impostato [temperatura impostata-8°C], inizierà nuovamente a riscaldare fino alla temperatura impostata, mantenendo il ciclo continuo.
- 2. Anti Batterico:** In questa modalità (la temperatura non è regolabile), il sistema entrerà nello stato di mantenimento caldo dopo aver riscaldato fino a 80°C e tornerà al riscaldamento istantaneo dopo 30 minuti di mantenimento.
- 3. Antigelo:** In modalità standby, quando la temperatura dell'acqua nel serbatoio interno è inferiore a 5°C, si attiverà la funzione di riscaldamento antigelo e la spia "Riscaldamento/mantenimento caldo" lampeggerà a 1Hz; il riscaldamento si fermerà quando la temperatura raggiunge i 10°C e passerà in standby; se la macchina è accesa, il sistema riscalderebbe in modalità normale.
- 4. Temporizzazione:** Impostare l'orario di erogazione dell'acqua tramite APP e lo scaldabagno riscalderebbe fino al valore impostato prima dell'orario programmato.
- 5. Modalità Smart:** Il sistema memorizza le abitudini di consumo dell'acqua dell'utente per tre giorni e regola automaticamente la temperatura impostata.
- 6. Guasti e protezione:** In caso di guasto per riscaldamento a secco, guasto del sensore, surriscaldamento, lo schermo digitale visualizza il relativo codice di errore, lo scaldabagno elettrico scollega immediatamente l'alimentazione degli elementi riscaldanti e qualsiasi operazione sui pulsanti è invalida. Solo dopo aver risolto il guasto con l'alimentazione spenta e aver riacceso l'alimentazione, la funzione di protezione da guasto può essere disattivata.

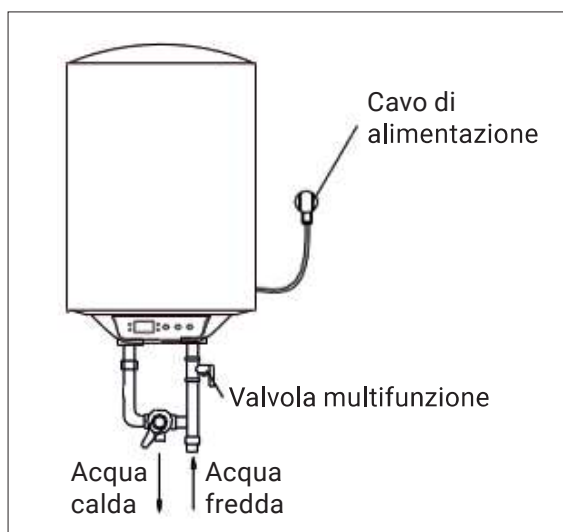


Fig. 6

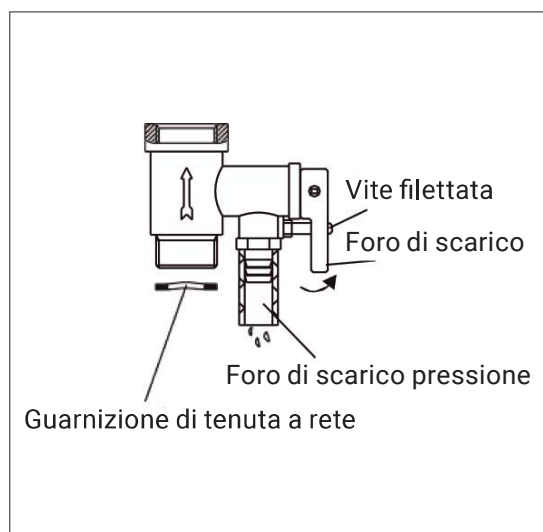


Fig.7

 ATTENZIONE

- Durante il riscaldamento, potrebbero gocciolare delle gocce d'acqua dal foro di scarico della pressione della valvola multifunzione. Questo è un fenomeno normale. Se si verifica una perdita d'acqua consistente, contattare il centro assistenza clienti per la riparazione. Questo foro di scarico della pressione non deve mai essere ostruito, altrimenti il riscaldatore potrebbe danneggiarsi o addirittura causare incidenti.
- Il tubo di scarico collegato al foro di scarico della pressione deve essere mantenuto inclinato verso il basso.
- Poiché la temperatura dell'acqua all'interno del riscaldatore può raggiungere fino a 75°C, l'acqua calda non deve essere esposta al corpo umano durante il primo utilizzo. Regolare la temperatura dell'acqua a un livello adeguato per evitare scottature.
- Svitare la vite filettata sulla valvola di sicurezza multifunzione e sollevare la maniglia di scarico verso l'alto (vedi Fig.7) per scaricare l'acqua dal serbatoio interno.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio assistenza o da una persona qualificata per evitare pericoli.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.

MANUTENZIONE

1. Controllare frequentemente la spina e la presa di alimentazione per assicurarsi che abbiano un buon contatto affidabile e siano ben collegate a terra senza fenomeni di surriscaldamento.
2. Se il riscaldatore non viene utilizzato per un lungo periodo, soprattutto nelle regioni con bassa temperatura atmosferica (inferiore a 0°C), l'acqua all'interno del riscaldatore deve essere scaricata. Questo eviterà danni al riscaldatore dovuti al congelamento dell'acqua nel contenitore interno (consultare le Avvertenze in questo manuale per il metodo di scarico dell'acqua dal contenitore interno).
3. Per garantire che lo scaldabagno funzioni in modo efficiente a lungo, si raccomanda di pulire periodicamente il contenitore interno e i depositi sui componenti elettrici di riscaldamento.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

GUASTI	MOTIVI	TRATTAMENTO
Non esce acqua dal rubinetto dell'acqua calda.	Fornitura d'acqua interrotta o pressione dell'acqua bassa	Controllare l'approvvigionamento idrico
	Tubo di ingresso dell'acqua non aperto o valvola di fissaggio dell'acqua difettosa	Aprire il tubo di ingresso dell'acqua o sostituire la valvola miscelatrice dell'acqua
Esce acqua fredda dal rubinetto (la luce della finestra del display digitale è spenta)	L'alimentazione elettrica è interrotta o l'interruttore è spento	Controllare il circuito di alimentazione elettrica
	Circuito elettrico interno difettoso	Contattare il centro assistenza clienti
Esce acqua fredda dal rubinetto (la luce della finestra del display digitale è accesa)	Temperatura dell'acqua impostata troppo bassa	Impostare una temperatura di riscaldamento più alta
	Tempo di riscaldamento più breve	Continua riscaldamento
	Valvola miscelatrice dell'acqua difettosa	Sostituire la valvola miscelatrice dell'acqua
	Circuito elettrico interno difettoso	Contattare il centro assistenza clienti
Il segnale "E2" è acceso	Lo scaldabagno è acceso senza essere stato riempito d'acqua. Si verifica riscaldamento a secco	Interrompere l'alimentazione elettrica e riempire completamente il serbatoio d'acqua. Quindi collegare nuovamente l'alimentazione elettrica
Il segnale "E3" è acceso	Termostato difettoso	Contattare il centro assistenza clienti
Il segnale "E4" è acceso	Interruttore termico difettoso	Contattare il centro assistenza clienti

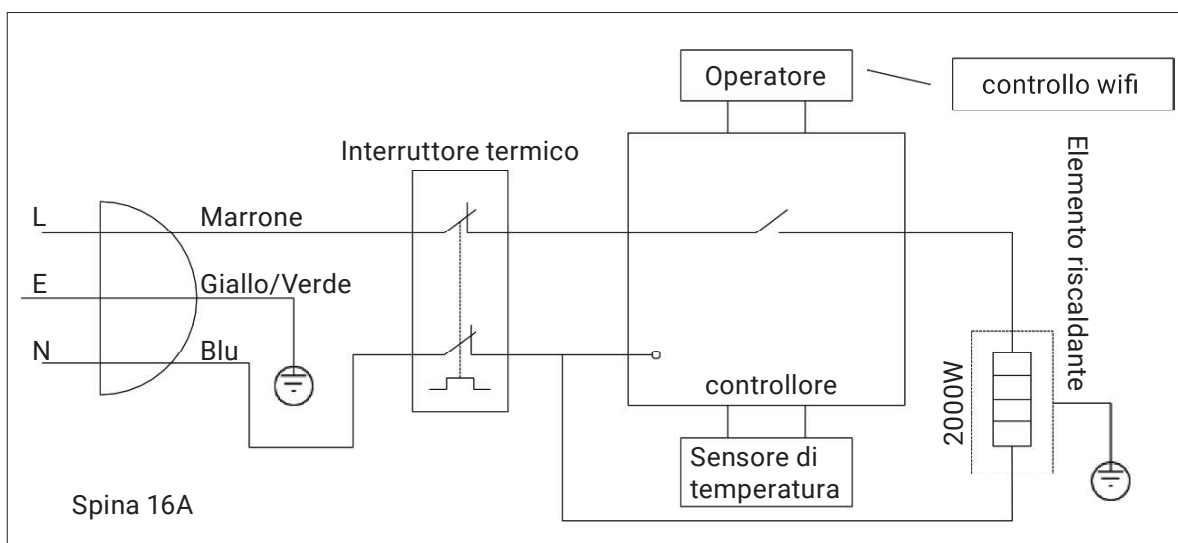
SCHEMA ELETTRICO

Fig.8

RESTITUZIONI

Gia Group non accetterà resi di merci fornite e consegnate, se non in casi giustificati e autorizzati da Gia Group, in cui è necessario che siano in perfetto stato di conservazione, imballaggio e funzionamento.

È indispensabile un'autorizzazione scritta e numerata per il ricevimento della merce presso la nostra sede e le spese di spedizione per la restituzione della merce saranno sempre a carico dell'acquirente.

Se il materiale, una volta ispezionato, non è conforme a questi requisiti, verrà effettuata una detrazione dal pagamento, che potrà arrivare fino al totale del valore originale fatturato nell'ordine.

GARANZIA

La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore ai sensi del Regio Decreto Legge 7/2021 del 27 aprile, che recepisce le direttive dell'Unione Europea in materia di tutela dei consumatori e altre normative applicabili.

In base a questo decreto, Gestión Integral de Almacenes, S.L., garantisce i suoi prodotti al consumatore per un periodo di 3 anni contro qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del materiale.

Salvo prova contraria, nei primi 2 anni si presume che il difetto di conformità esistesse al momento della vendita, a partire dalla data di installazione (effettuata entro 6 mesi dall'acquisto) o, in mancanza, dalla data della fattura di acquisto. Dopo questi 2 anni, qualsiasi difetto di conformità deve essere dimostrato dal consumatore.

La garanzia è valida esclusivamente per i prodotti venduti e installati nel Paese di acquisto.

Il Servizio di Assistenza Tecnica autorizzato da Gestión Integral de Almacenes S.L. è l'unico autorizzato a effettuare interventi durante il periodo di garanzia. Qualsiasi altro intervento comporterà la perdita del diritto alla garanzia.

Come indicato dalla normativa vigente, è necessario effettuare una manutenzione annuale dell'impianto, indispensabile per mantenere i diritti di garanzia commerciale.

In nessun caso sono coperti gli incidenti causati da quanto segue:

- Installazione non conforme alla normativa vigente (RITE, gas refrigeranti, elettricità, CTE).
- Dimensionamento e installazione/montaggio non conformi alle istruzioni e alle raccomandazioni riportate nel presente "Manuale di istruzioni" o altri difetti di installazione e/o uso improprio (ad esempio, installazione errata dello scarico o mancata esecuzione del vuoto obbligatorio nell'installazione del gas refrigerante).
- Manipolazione del prodotto da parte di personale non autorizzato.
- Utilizzo di ricambi non originali.
- Caratteristiche aggressive dell'ambiente.
- Deterioramento dovuto a condensa o agenti atmosferici, nonché a correnti irregolari.
- Corrosione dovuta a immagazzinamento improprio.
- Mancata pulizia e/o manutenzione da parte dell'utente.
- Urti durante il trasporto non eseguiti a spese dell'azienda.

GIA Group

C. Can Cabanyes, 88
08403 Granollers
(Barcelona) - España
tel. +34 93 390 42 20
info@htwspain.com
www.htwspain.com

@ **España** info@htwspain.com | **France** info@htwfrance.com
Portugal info@htw.pt | **Italy** info.it@htwspain.com

SAT



España sat@groupgia.com
France sat.fr@groupgia.com
Portugal sat.pt@groupgia.com
Italy sat.it@groupgia.com

tel. +34 933904220
tel. +33 800906669
tel. +351 221100 575
tel. +39 800769403



ADVERTENCIAS PARA LA ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO SEGÚN ESTABLECE LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los residuos urbanos. Debe entregarse a centros específicos de recogida selectiva establecidos por las administraciones municipales, o a los revendedores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un aparato eléctrico o electrónico (WEEE) significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado el aparato, en el producto aparece un contenedor de basura móvil listado.

IMPORTANT INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EC DIRECTIVE 2002/96/EC.

At the end of its working life, the product must not be disposed of as urban waste. It must be taken to a special local authority differentiated waste collection centre or to a dealer providing this service. Disposing of a household appliance separately avoids possible negative consequences for the environment and health deriving from inappropriate disposal and enables the constituent materials to be recovered to obtain significant savings in energy and resources. As a reminder of the need to dispose of household appliances separately, the product is marked with a crossed-out wheeled dustbin.

AVERTISSEMENTS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DU PRODUIT AUX TERMES DE LA DIRECTIVE 2002/96 / CE.

Au terme de son utilisation, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. Le produit doit être remis à l'un des centres de collecte sélective prévus par l'administration communale ou auprès des revendeurs assurant ce service. Éliminer séparément un appareil électroménager permet d'éviter les retombées négatives pour l'environnement et la santé dérivant d'une élimination incorrecte, et permet de récupérer les matériaux qui le composent dans le but d'une économie importante en termes d'énergie et de ressources. Pour rappeler l'obligation d'éliminer séparément les appareils électroménagers, le produit porte le symbole d'un caisson à ordures barré.

ADVERTÊNCIA PARA A ELIMINAÇÃO CORRECTA DO PRODUCTO SEGUNDO ESTABELECIDO PELA DIRECTIVA EUROPEIA 2002/96/EC

No final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado juntos dos resíduos urbanos. Há centros específicos de recolha selectiva estabelecidos pelas administrações municipais, ou pelos revendedores que facilitam este Serviço. Eliminar em separado um aparelho electrónico (WEEE) significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde, derivado de uma eliminação incorrecta, pois os materiais que o compõem podem ser reciclados, obtendo assim uma poupança importante de energia e de recursos. Para ter claro que a obrigação que se tem que eliminar o aparelho em separado, na embalagem do aparelho aparece o símbolo de um contentor de lixo.

AVVERTENZE PER L'ELIMINAZIONE DEL PRODOTTO SECONDO QUANTO PREVISTO DALLA DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/EC.

Al termine della loro vita utile, il prodotto non deve essere eliminata insieme ai rifiuti urbani. Deve essere consegnato a centri specifici di raccolta selettiva stabiliti dalle amministrazioni comunali o ai rivenditori che forniscono questo servizio. Eliminare separatamente un apparecchio elettrico o elettronico (WEEE) significa evitare eventuali conseguenze negative per l'ambiente e la salute derivanti da uno smaltimento inadeguato e consente di recuperare i materiali che lo compongono, ottenendo così un importante risparmio di energia e risorse. Per sottolineare l'obbligo di eliminare separatamente.

